

Commune de Val-de-Travers

## Face aux défis, le service de l'urbanisme s'étoffe

Pour répondre aux importants enjeux du projet du nouveau plan d'aménagement local et aux prochains grands travaux urbanistiques, la commune de Val-de-Travers décidait la création d'une fonction d'urbaniste-aménagiste et mettait au concours ce poste en juin dernier. Explications avec le conseiller communal, Eric Sivignon, en charge du dicastère de l'urbanisme et présentation avec Emilie Veluet, urbaniste, qui a pris ses fonctions le 16 août.



Emilie Veluet.

Dans son programme de législature, le Conseil communal soulignait qu'au vu de l'importance des projets urbanistiques, « un renforcement du service de l'urbanisme apparaît indispensable ». Chose faite avec l'engagement cet été d'Emilie Veluet, 36 ans, titulaire d'un master en aménagement du territoire, au nouveau poste communal d'urbaniste-aménagiste. « Après avoir identifié l'ensemble des projets communaux ainsi que le grand projet d'aménagement local découlant de la modification de la loi sur l'aménagement du territoire (LAT), il est apparu nécessaire au Conseil communal de créer une fonction d'urbaniste-aménagiste », explique Eric Sivignon, chef du dicastère du terri-

toire, des sports et de la culture (DTSC). La LAT, votée en 2014, impose aux communes des délais légaux non négociables pour la mise à jour de leur plan d'aménagement local (PAL), soit en 2024.

« Cependant, le bouclage doit être terminé une année en amont, en février 2023 », ajoute le conseiller communal, en précisant que l'affectation de chaque parcelle fait l'objet de rapports, de pesées d'intérêts et nécessite un suivi de dossier en lien avec le canton.

Voir suite en page 3

# Courrier Val-du-Travers

## HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs|imprimeurs|Montandon Sàrl  
Impressum Rédaction :  
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier  
+41 32 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :  
Annonce : Fr. 0.65 le mm. Réclame : Fr. 1.20 le mm  
Délai pour le dépôt des annonces :  
Mardi à 12 h.  
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

### LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 4 novembre 2021 **N°40**

PAGE 2

#### PAGE COMMUNALE

Môtiers 2021 - Art en plein air : des souvenirs et des remerciements.

PAGE 3

#### JOURNÉE MONDIALE DE L'AVC

Service des ambulances du Val-de-Travers : métiers à cœur ouvert.

PAGE 14

#### COURSE À PIED

Les Fées du Cross-club du Val-de-Travers en lumière.

#### PREMIER CAHIER

Infos communales 2  
Chronique régionale 3  
Carnet de la semaine 4

#### DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5  
Bonnes tables, emplois 6

Chronique régionale 7  
Où sortir 8

#### TROISIÈME CAHIER

Chronique régionale 9, 10  
Chronique régionale 11, 12  
Les sports 12

#### QUATRIÈME CAHIER

Affaires immobilières 16  
Les sports 13, 14, 15  
Affaires immobilières 16

4 CAHIERS | 16 PAGES

## Lien direct

### L'heure des braves

Le constat est sans appel : selon un sondage récent, le printemps est la saison préférée d'environ 41% des gens. L'été fait encore mieux avec 45% de plébiscites. La période plus froide qui couvre l'automne (7%) et l'hiver (5%) ne récolte ainsi que 12% des suffrages. Les deux pour cent restant n'ont pas de préférence.

Parmi les raisons de cette inimitié marquée pour les mois que nous sommes en train de vivre, la durée plus courte des jours, la nuit qui arrive plus vite et la météo plus rude évidemment. Vous avez remarqué quelque chose ? J'ai dit « durée plus courte des jours ». C'est totalement faux, les jours ne sont pas plus courts ! Ils font toujours 24 heures. C'est simplement la durée d'ensoleillement potentielle qui est amputée ou la nuit qui prédomine si vous préférez. Oui, le changement d'heure de dimanche matin accélère la tombée de la nuit et alors ? Quand il fait nuit, il ne doit plus rien se passer ? Quand il fait froid, il ne faut plus avoir d'énergie ?

Quand il neige, il ne faut y voir que les routes plus glissantes ? Non, il suffit de s'adapter aux conditions et de continuer à vivre normalement. Certains sortent peut-être un peu de leur zone de confort mais c'est justement le principe à cette période. Seuls les braves continuent de briller, les autres hibernent. Mes braves, choisissez ce qui vous sied !

Le Lynx

## Naissances

Nino Malagoli Bellassai  
Môtiers

Alessia Monziona - Fleurier

Thomas Vaucher - Fleurier

## Décès

M. Maurice Jéquier  
96 ans, Fleurier

M. Eric Thiébaud  
81 ans, Fleurier

M. Dimitri Baklacioglu  
84 ans, Fleurier

## En plus dans ce numéro

Plein de belles idées pour vos achats de Noël à la Cabane du hibou à Fleurier.

Les lieux culturels du Vallon vous ouvrent leurs portes. Plus d'infos dans la brochure encartée dans ce numéro.

L'ÉNERGIE  
RENOUVELABLE,  
AVEC NOUS  
C'EST POSSIBLE

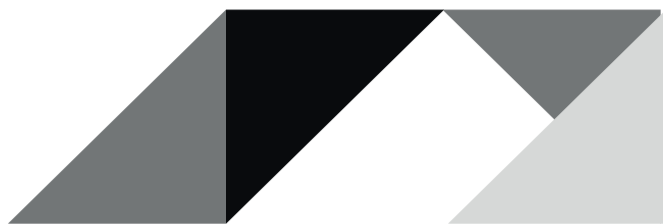
- > Pompe à chaleur
- > Photovoltaïque
- > Couverture, isolation

032 861 35 35 | info@avecnous.ch

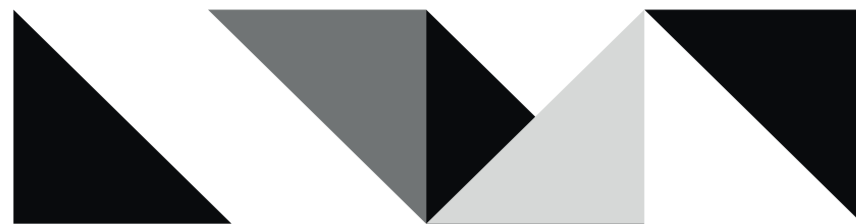
Fauguel Sàrl

ÉLECTRICITÉ

MAX ETIENNE



## INFORMATIONS COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS



### MÔTIERS 2021

## ART EN PLEIN AIR: DES SOUVENIRS ET DES REMERCIEMENTS

Après trois mois exceptionnels qui ont vu des milliers de personnes parcourir ses rues, ses sentiers forestiers et son Plat de Riau, le village de Môtiers a retrouvé sa relative tranquillité.

Si la plupart des œuvres de l'exposition Môtiers 2021 – Art en plein air ont été démontées et sont parties vers d'autres horizons, il reste toutefois quelques traces de l'édition de cette année, dans les mémoires évidemment mais aussi sur le terrain.

Les artistes et le comité d'organisation l'ont déjà annoncé, la commune de Val-de-Travers a la chance de pouvoir conserver plusieurs œuvres qui accompagneront celles restées sur place depuis 1985. Simplement merci !

Dans le détail, « Le pont à Bagat' » (des artistes Simon Paccaud et Morgane Erpen) installé sur le ruisseau du Breuil, une girouette

de l'œuvre « Antiphilus et Dromia » (de Gina Proenza) le long du Bied de Môtiers et « Elsa (dans les bois) », soit la mouche de Martial Leiter, resteront dans le village. Le temple indien « Rétrogression » des Frères Chapuisat restera, lui, quelque temps encore sur sa butte derrière la centrale électrique. Finalement, l'œuvre « Please wait to be seated » de Jonathan Delachaux et Zoé Cappon a été offerte à la Commune.

Le Conseil communal de Val-de-Travers tient à remercier ici tous les artistes qui font rayonner notre région sur la carte des grands rendez-vous culturels, le comité d'organisation qui s'investit sans compter, les bénévoles sans qui rien ne serait possible, toutes les entreprises et toutes les personnes qui soutiennent l'événement de près ou de loin, mais également la population môtisienne pour son accueil, sa bienveillance et sa patience.

### VOS COLLABORATEURS COMMUNAUX

## SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Le service des travaux publics est installé sur deux sites, dont le principal se situe à Fleurier, à la rue des Moulins. La partie fleurisane du service est composée du voyer communal, d'une collaboratrice administrative à 40%, de trois chefs d'équipe ainsi que de quinze employés de voirie.

Le second site se trouve à Couvet à la rue du Clos-Pury et est composé de deux chefs d'équipe et de 6.5 employés de voirie.

Les missions estivales du service concernent le nettoyage et l'entretien de 300 km de routes, le fauchage et l'élagage des bords de routes, l'entretien et le curage de 150 km de canalisations, la tonte

des parcs et des terrains répartis sur 28 hectares, le nettoyage et l'entretien de neuf cimetières, de 97 fontaines, la gestion de 230 corbeilles urbaines, de 120 caninettes, ainsi que de 182 moloks et de 11 écopoints.

Le marquage des routes et l'entretien de la signalisation font également partie des tâches qui sont accomplies par le service comme le sont également l'organisation des manifestations, ainsi que les plantations de fleurs et le contrôle d'arbres d'avenue.

Le service participe en outre à la formation de trois apprentis agents d'exploitation, en relation avec le service des bâtiments.



De gauche à droite: Joël Borloz, Loric Maxton, Nunzio Napollilo, Samuel Luque, Cédric Matthey, Pierre-Alain Pipoz, Mélanie Cummaudo, Fernando Madeira, Jean-Marie Mettraux, Jean-Pierre Fink, Wilson Edoh, Lionel Presset, Didier Fattou, Jetmir Perteshi, David Pallizzi, Christian Perrenoud, Jean-Pierre Baumeler, Audrey Donzé, Fehmi Perteshi, Diego Berbenni. Accroupis: Jean Badertscher, Jean-Marc Vuille, Stéphane Jornod, Charly Barbezat (21/24) ©Tam Berger

### ÉCHO DES AUTORITÉS

## RÉNOVATION DE L'AUBERGE DE LA ROBELLAZ

À la suite de l'octroi d'un crédit de 790'000 francs par le Conseil général pour la rénovation de l'auberge de la Robellaz le 19 juin 2019, les travaux vont bon train.

En effet, une fois le permis de construire obtenu en avril 2021, la toiture de l'auberge a été complètement remise à neuf et trente-cinq panneaux photovoltaïques ont été installés, avec une puissance de 11.2 kWc, et mis en fonction au début du mois de juillet.

En parallèle, l'ancienne buvette, datant du début des années 1970 et dans un état de vétusté bien avancé, a été démolie afin de laisser place à une construction en ossature bois, d'origine locale bien entendu. La nouvelle buvette a été posée sur une citerne d'eau de 300 m<sup>3</sup> fraîchement édifée et pour laquelle les travaux de génie civil ont été rendus plus difficiles que prévu en raison de la présence d'une crête de roche bien coriace. Une réserve incendie de 100 m<sup>3</sup> a ainsi pu être réalisée.

Le nouveau bâtiment est hors d'eau depuis fin septembre, la chape a été coulée et le carrelage pourra être posé à l'issue du délai de séchage, aux alentours de fin novembre. Dans l'intervalle, les travaux intérieurs, soit la pose du sanitaire, des installations électriques, de peinture et d'aménagement se poursuivent.

Il va sans dire que l'ouverture de la nouvelle buvette dépendra des conditions météorologiques d'ici à la fin de l'année. En effet, pour que le chantier puisse se terminer, il est nécessaire de pouvoir accéder sur le site de la Robella à l'aide de véhicules. Tout sera mis en œuvre pour pouvoir éventuellement déneiger et saler la route lors des éventuelles chutes de neige pré hivernales.

Grâce au savoir-faire de nos entreprises locales qui se sont formidablement investies pour la réalisation de ce projet, le site de la Robella disposera ainsi d'une buvette digne de ce nom pour l'accueil des clients tout au long de l'année.

### MISES À L'ENQUÊTE



Nouvelles mises à l'enquête publique, à consulter au service de l'urbanisme à Couvet. Plus d'informations: [www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique](http://www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique)

Adresses	Date limite opposition
Noiraigue – Les Vergers	15 novembre 2021
Môtiers/Boveresse – Le Long de la Petite Rivière	15 novembre 2021
Couvet – La Roche 262	15 novembre 2021
Saint-Sulpice – Quartier du Grand-Frédéric 23	15 novembre 2021
Fleurier – Entre-deux-Rivières 6	15 novembre 2021
Les Bayards – Quartier du Milieu 75	15 novembre 2021
Môtiers – Roche du Château	22 novembre 2021
Couvet – Rue des Acacias 11	22 novembre 2021
Fleurier – Rue de l'Hôpital 24	22 novembre 2021
Fleurier – Rue des Petits-Clos 23	22 novembre 2021

### INFOS PRATIQUES

#### DÉNEIGEMENT

Pour rappel, afin de faciliter le déneigement et de limiter au maximum le risque de dégâts aux clôtures durant l'hiver, les propriétaires riverains des routes communales sont priés d'abaisser les barrières et d'enlever les piquets.

Comme le prévoit l'article 4.15 du règlement de police, du 30 septembre 2019, les

propriétaires sont tenus de se conformer aux prescriptions du Conseil communal pour l'enlèvement de la neige dans les zones d'urbanisation. Ils doivent en outre débarrasser les toits, les trottoirs et les abords de leur maison si la circulation risque d'être entravée. Ils sont également tenus d'accepter la neige enlevée de la voie publique par la voirie.

## EN BREF

### PROJET DE MARCHÉ DE COUVET EN VEILLEUSE

En mars dernier, le Conseil communal dévoilait son ambition de développer un marché hebdomadaire à Couvet, en complément de celui de Fleurier qui rencontre un beau succès tous les vendredis matin. Après de nombreux mois de recherches et de prises de contacts parmi les marchands et les commerçants itinérants, force est malheureusement de constater que nos efforts n'ont pas été suivis d'effets sur le terrain. À contrecœur, nous n'avons pas d'autre choix que de mettre le projet co-vaïsson en veilleuse forcée et prolongée – tout en espérant qu'il voie quand même le jour à terme.

## Face aux défis, le service de l'urbanisme s'étoffe

Suite de la page 1

Une charge de travail, à laquelle s'ajoutent plusieurs projets de réaménagement et gestion des permis de construire, qui étaient problématiques pour l'équipe de l'urbanisme de la commune, composée de deux collaborateurs spécialisés, de l'architecte communal, tous trois à temps partiel, et du secrétariat du DTSC, qui œuvre à environ 40% pour l'urbanisme.

### « Une plus-value pour la commune »

Comme le détaille Eric Sivignon, une commune telle que Val-de-Travers aura en permanence des projets de réaménagement, soit urbanistique comme les projets des gares de Couvet et Môtiers, soit du territoire, avec la prévention des risques naturels, chutes de pierres et crues. La création d'un poste d'urbaniste-aménagiste à 100% va permettre une proximité accrue avec les dossiers et une analyse plus fine. « C'est une plus-value pour la commune », juge le conseiller communal, en ajoutant que le Conseil général était aussi conscient de cette nécessité. D'ailleurs, le Conseil communal a également soumis à la commission de gestion et des finances l'ajout d'un poste de collaborateur spécialisé pour une durée de deux ans pour renforcer le dicastère de l'urbanisme. Une demande qui a été acceptée.

Après une prise de fonction qui s'est très bien déroulée, Emilie Veluet a ainsi plusieurs piles de dossiers sur son bureau. « Pour les prochaines années, le dossier de fond sera la révision du PAL, mais il y aura aussi tous les projets parallèles », convient-elle. En effet, la nouvelle urbaniste-aménagiste communale explique le nombre toujours plus important de demandes de permis de construire.

Alors qu'Eric Sivignon estime à environ 160 le nombre de demandes par année, Emilie Veluet relève qu'à l'heure actuelle, 180 dossiers sont à traiter. « Les personnes viennent avec leurs projets, c'est à nous de trouver des compromis et de les accompagner au mieux », développe-t-elle. Le chef du DTSC ajoute qu'en tant que premier interlocuteur, la Commune se doit d'expliquer les réglementations et est certain que cet engagement améliorera le lien avec la population.

### 10'000 habitants et grande superficie

Habitante de Saint-Sulpice, Emilie Veluet est née en France et a étudié à l'Institut d'urbanisme à Paris. Elle est titulaire d'un master en aménagement du territoire. Après plusieurs mandats dans la capitale française, la nouvelle urbaniste-aménagiste communale s'est formée à l'EPFL en mobilité et urbanisme. Après Paris et Lausanne, le Val-de-Travers n'est-il pas un peu dépayant ? « J'ai la volonté de travailler pour la commune où j'habite », sourit-elle, en espérant mettre ses compétences au service de la population.

La création d'une fonction d'urbaniste-aménagiste est aussi révélatrice d'une évolution. Aujourd'hui, les législations et la multiplication des règles rendent la gestion de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire plus compliquée pour les communes. Dans le cas de Val-de-Travers, 10'000 habitants et plus grande commune du canton en superficie, étoffer son dicastère du territoire apparaît comme logique et inéluctable.

Gabriel Risold

## DES LIVRES

### Voitures passions

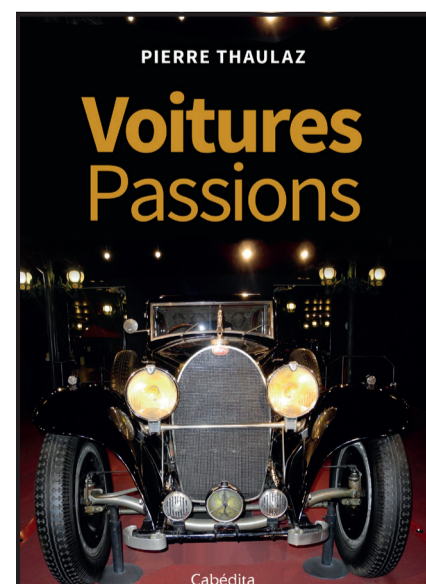
Les automobiles ont une âme... ou pour le moins plusieurs vies. Il suffit pour s'en convaincre de se glisser à l'intérieur d'une Ferrari California ou d'une Aston Martin DB5, ou de tourner autour de l'interminable Bugatti Royale « Coupé Napoléon » d'Ettore Bugatti.

Cet ouvrage réunit 31 autoportraits, 31 histoires d'automobiles souvent secrètes, toujours hors du commun. À votre tour de grimper à l'arrière de la Daimler de Winston Churchill, de trembler de peur dans l'Aston Martin DB6 de Françoise Sagan ou de vous laisser griser par le parfum qui imprègne encore la Cadillac DeVille de Marilyn Monroe. Ces voitures passions – la plus ancienne est une Martini de 1903 qui grimpa jusqu'aux Rochers-

de-Naye, au-dessus de Montreux – l'auteur les a traquées parfois jusqu'en Écosse, à l'exemple de la Lagonda de Claude Nobs qui véhicula Freddie Mercury, David Bowie et les Rolling Stones. Toutes ont une belle histoire à vous raconter.

En vente libre sur [www.cabedita.ch](http://www.cabedita.ch) et en librairie.

Comm.



## Métiers à cœur ouvert !

Vendredi, le Service des ambulances de Val-de-Travers a investi la rue devant son hangar de Couvet pour sensibiliser la population lors de la journée mondiale de l'AVC (accident vasculaire cérébral). Installés dans les locaux voisins, les sapeurs-pompiers se sont joints à l'événement en dégainant notamment leur camion-échelle montant à plus de 32 mètres de hauteur. Il valait mieux avoir le cœur bien accroché.



Sarah (à droite) avec l'étudiante ambulancière Maryse à ses côtés.

Vendredi dernier marquait non seulement le retour de la foire d'automne de Couvet mais aussi la journée mondiale de l'AVC. Chaque année, 16'000 Helvètes en sont victimes. Lorsqu'il intervient, l'urgence devient absolue car jusqu'à deux millions de neurones sont détruits chaque minute dans le cerveau. Une prise en charge rapide est nécessaire pour limiter les dommages.

### Du slogan à la réalité



Sarah Stuedler en pleine sensibilisation des gestes qui sauvent. Les jeunes se sont pris au jeu avec plaisir.

Ce n'est pas à Sarah Stuedler, ambulancière diplômée depuis trois ans, que nous apprendrons l'importance de la gestion des urgences dans son métier. « Lors d'un AVC, d'un infarctus ou d'un arrêt cardiorespiratoire, ce n'est plus un slogan mais une réalité : chaque minute compte vraiment. » Savoir garder ses moyens même sous pression est l'une des premières compétences à acquérir dans le domaine des ambulances. Comme tout le reste, ça s'apprend en pratique. « Nous avons par exemple une étudiante ambulancière de 26 ans qui découvre actuellement cette profession chez nous. Pour le moment, Maryse intervient qu'en tant qu'équipière lors des prises en charge. Elle observe beaucoup. C'est un processus normal et il faut savoir être patiente. »

### Le camion-échelle des pompiers en renfort

Il faut aussi savoir collaborer. En effet, les ambulanciers ou ambulancières ont besoin de coups de main des pompiers lors de certaines sor-

ties. « Souvent, on fait appel à eux lorsque la personne nécessite une évacuation et que l'évacuation est compliquée à réaliser », dresse la jeune femme de 31 ans. Dans ce cas, l'état de santé de l'individu pris en charge est évidemment stabilisé avant de débiter le transfert. C'est dans ce type de situation que les sapeurs-pompiers de Val-de-Travers peuvent sortir leur camion-échelle flambant neuf qu'ils ont acheté en 2020. Un petit bijou de plus de 850'000 francs qui est venu remplacer un précédent camion-échelle vieux de 39 ans qui avait été acheté d'occasion en 2014. Pas un luxe !

### Mamie s'envoie en l'air

C'est le premier lieutenant Cédric Matthey qui était vendredi à la manœuvre de ce beau bébé de dix-huit tonnes. Un bambin qui n'a pas eu le cordon ombilical coupé puisque sort de ses entrailles une échelle capable d'atteindre une hauteur de 32.50 mètres. Sa nacelle permet les évacuations par voie aérienne (par la fenêtre par exemple) et la maniabilité de l'échelle permet d'atteindre des zones hors d'atteinte pour les échelles standards. De là-haut, la vue sur la foire de Couvet qui se tenait à quelques mètres de là était imprenable. Autant dire que l'effet était garanti sur les jeunes. Et même sur certaines grands-

mamans dont l'une n'a pas hésité à remplacer au pied levé son petit-fils, trop petit pour être surélevé en toute sécurité.

### Mannequins de réanimation convoités

Sur la terre ferme, les mannequins de réanimation utilisés par les ambulanciers pour la démonstration des gestes qui sauvent ont aussi suscité l'intérêt des passants. Certains enfants étaient davantage intéressés à jouer avec la tête du « cobaye » mais ils finissaient tous par se prendre au jeu. « L'essentiel était surtout d'en parler et si certaines personnes ont retenu les bons gestes alors ce ne sera que bénéfique », partageait avec moi un membre de l'équipe. Les bons réflexes ont aussi été rappelés, à savoir principalement appeler le 144.

### Un parc de véhicules fourni

Pour répondre à vos sollicitations, le Service des ambulances tourne avec trois véhicules. Deux sont opérationnels à tout moment et un troisième est utilisé en renfort en cas de besoin. « Un quatrième véhicule sert au chef des secours lors de sorties spécifiques qui nécessitent de nombreux intervenants », détaille encore Sarah Stuedler. De jour, quatre ambulanciers et ambulancières sont opérationnels alors qu'ils sont deux à rester en éveil la nuit. Des métiers de vocations qui permettent de faire battre le cœur de toute une région.



Le premier lieutenant Cédric Matthey a été l'une des attractions de la journée avec son camion-échelle pouvant atteindre plus de 32 mètres.

Kevin Vaucher



Le camion-échelle des sapeurs-pompiers avec son « bras » déployé.

**Naissances**



C'est avec beaucoup d'émotion que nous annonçons la naissance de notre petit

**Nino**

qui nous a rejoints le 15 octobre 2021 pour notre plus grand bonheur.

Stefania, Lorena, Esteban Malagoli et Giovanni Bellassai  
2112 Môtiers



Nous sommes heureux d'annoncer la naissance de notre petite fille

**Alessia**

qui a pointé le bout de son nez le 27 octobre

Antonella et Adrien Monziona  
2114 Fleurier



Coucou, je m'appelle

**Thomas**

je suis né le 2 novembre 2021 à 6h05.

Mon frère Maël et ma sœur Charlotte prennent bien soin de moi.

Famille Catia et Loïc Vaucher  
Rue des Sugits 6  
2114 Fleurier

**Remerciement**

Profondément touchée par vos témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

**Madame Gertrude CORSINI**

remercie toutes les personnes de l'avoir entourée par leur présence, leurs messages, leurs dons ou leurs fleurs et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Fleurier, novembre 2021



**VAL-DE-TRAVERS**

Toutes formalités  
À votre service 24 h sur 24  
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64

Tél. 032 861 38 35 - pf.dubois@bluewin.ch

**SERVICES RELIGIEUX**

**ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE**

Activités du 4 au 11 novembre

SAINT-SULPICE : dimanche, à 10 h, réformation, culte musical et chanté, orgue et flûte à bec, S. Schlüter (sans pass sanitaire).

**ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE**

Activités du 4 au 12 novembre

FLEURIER : ce soir jeudi, à 19 h, messe. Vendredi, à 9 h, messe suivie de l'adoration, à 17 h, chapelet en italien et à 19 h 30, parole de vie. Dimanche, à 10 h, messe dominicale avec la commémoration des défunts 2020-2021. Lundi, à 19 h 30, chapelet. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Vendredi 12, à 17 h, chapelet en italien.

TRAVERS : samedi, à 17 h 30, messe dominicale avec la commémoration des défunts 2019-2020.

COUVET : mercredi, à 14 h 30, chapelet, et à 19 h 30, adoration eucharistique.

**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE**

Activités du 4 au 11 novembre

Dimanche, à 10 h, prédication : M. Siegrist.

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment : [www.eelcaf.ch/agenda](http://www.eelcaf.ch/agenda)

Renseignements :

D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

**LE PHARE, FLEURIER**

ANCIENNE BONNETERIE (av. Daniel-Jeanrichard 2b) : les cultes ont repris MAIS sur inscription via doodle ou appel au tél. 079 733 25 46.

Groupe de maison et renseignements : [www.lephare.ch](http://www.lephare.ch), tél. 079 733 25 46.

**Avis mortuaires**

**Fleurier**

*La musique est la langue des émotions*  
Emmanuel Kant

Ses enfants :

Pierre et Blandine Jéquier Chauchat, Antoine et Leyla Jéquier, Valérie et Marc Jéquier Thiébaud,

Ses petits-enfants :

Félix, Ferdinand, Laurence et son époux Antoine, Léonard, Lucas, Rosalie et Léon,

Sa sœur :

Jacqueline Jéquier,

Ses belles-sœurs et son beau-frère :

Jeanne Jéquier, Anne-Marie Fallot, Pierre-André et Brigitte Fallot,

Ses cousins et cousines par alliance :

Eric et Françoise Aubert, Philippe et Monique Aubert, Jean-François et Evelyne Fallot, Marie-Claire et Jean-Pierre Duvanel

ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Maurice JÉQUIER**

enlevé à leur tendre affection, le 25 octobre 2021, à l'âge de 96 ans.

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille :

Valérie Jéquier Thiébaud  
Collège 8  
2013 Colombier

Nous remercions chaleureusement le personnel du home des Sugits à Fleurier pour sa bienveillance et sa gentillesse à l'égard de Maurice ainsi que les soignants de l'hôpital Pourtalès pour leur accompagnement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

**Fleurier**

*Repose en paix*  
«Écouter la forêt qui pousse plutôt que l'arbre qui tombe»  
Friedrich Hegel

Sa fille et sa petite-fille :

Sylvie Thiébaud et sa fille Elsa,

Son frère :

Jean-Paul et Angèle Thiébaud et famille,

Sa belle-sœur :

Odette Thiébaud et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Monsieur Éric THIÉBAUD**

enlevé à leur tendre affection, le 1<sup>er</sup> novembre 2021, à l'âge de 81 ans.

La cérémonie d'adieu aura lieu au temple de Fleurier, le mercredi 10 novembre à 14 heures.

Le nombre de personnes étant limité à 50, il est impératif de s'inscrire en appelant la famille au 079 632 55 90.

Adresse de la famille :

Madame Sylvie Thiébaud  
56, chemin Frank-Thomas  
1223 Cologny

La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel de l'hôpital Bellerive à Collonge-Bellerive, ainsi que tous les soignants qui ont pris soins d'Éric.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

**Fleurier**

Son fils :

Nicolas Baklacioglu,

Ses amis et connaissances

ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur Dimitri BAKLACIOGLU**

enlevé à leur tendre affection, le 28 octobre 2021, à l'âge de 84 ans.

La crémation a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille :

Monsieur Nicolas Baklacioglu  
Chemin des Etangs 2  
1305 Penthalaz

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

**Marbrerie Terziani**



**2108 COUVET**

Téléphone 032 863 13 62

**Hommage à Maurice Jéquier Le dernier solo de Maurice!**

Les baguettes de Maurice ne feront plus jamais swinguer les lames de son vibraphone! Maurice s'en est allé rejoindre ses compères amoureux de jazz! Tous les autres, ses très nombreux amis et ses collègues musiciens sont tristes à l'idée de ne plus côtoyer ce « grand et fidèle » passionné de jazz. Ceux du Blue Dolphin Jazz d'abord, eux qui ont eu le bonheur de partager les joies de l'improvisation avec Maurice, le mercredi soir, des années durant. Ceux du Neuchâtel Swing Quartet ensuite et encore, ceux du Jazz à Cinq enfin. Sans compter tous les musiciens invités à l'occasion... Tous sont tristes, certes, mais également heureux d'avoir connu Maurice. Tant pour ses qualités de musicien que pour sa rigueur méthodologique lors des répétitions. Ah, les célèbres petits carnets de Maurice... « Des m<sup>3</sup> de carnets ! » lance Rémi Rota, son ami de la dernière heure, son protégé! Des centaines de programmes de travail de répétition, des milliers d'enregistrements... « Ce titre de Duke Ellington, on l'a joué il y a deux ans, au mois de mars, il faisait un temps splendide ce jour-là! ». Un véritable administrateur de répétitions... Sans doute



éprouvait-il le besoin de se rassurer, lui qui n'a jamais connu le nom des notes. Enfant, lorsqu'il a tenté d'étudier le piano, sa mère se lamentait : « Sa main gauche tombe où elle peut ! ».

Maurice, un caractère, un tempérament de patriarche, une tronche, un homme plein de connaissances avec lequel il faisait bon refaire le monde, devant un whisky, avec sa Jacqueline.

Là-haut, nul doute que Maurice doit avoir eu plaisir à retrouver Dany Doriz, autre roi du vibraphone et propriétaire du Caveau de la Huchette, où Maurice s'était rendu à plusieurs reprises. Et ça doit rudement swinguer !

À sa famille, mes très sincères condoléances.

Claude-Alain Kleiner



**Le Club alpin suisse Section Chasseron**

a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

**Monsieur Denis STEINER**

membre vétéran dévoué pour la section, entré au CAS en 1960.

Ami dont nous garderons le meilleur souvenir.

Nous présentons à la famille nos sincères condoléances.

Délai de réception des avis tardifs, mortuaires et de naissance :

**JEUDI MATIN 8 HEURES**



**ACOUSTIC JOYE**  
conseil et adaptation d'aides auditives



**Pharmacieplus**  
Val de Travers  
Couvvet



Nouveau  
**oticon**



**Testez votre audition et essayez**  
des aides auditives de dernières générations

Tous les jeudis au centre commercial COOP  
**Tel. : 032 724 37 38**

[www.acousticjoye.ch](http://www.acousticjoye.ch)

**Pia-Baptistine JOYE-Collonge**  
Spécialiste des appareils auditifs



à l'affiche



**BIGGER THAN US (VO/ST)**  
jeudi : 20 h - 10/8 ans acc.

**LYNX**  
vendredi : 20 h 30 - 6/4 ans acc.

**LE DERNIER DUEL**  
samedi, dimanche : 20 h 30 - 16/14 ans acc.

**AGA**  
dimanche : 17 h - 16/14 ans acc.

**LA FAMILLE ADDAMS 2 : UNE VIRÉE EN ENFER**  
dimanche : 15 h - 8/6 ans acc.

---

**QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ?**  
mercredi : 16 h - 8/6 ans acc.

JOURNÉE ROMANDE DES MAGASINS BIO

## Le Bio en fête!



vendredi 5  
& samedi 6  
novembre  
2021

**-10% sur tout l'assortiment bio**

Protégeons la nature en ayant le plaisir de manger bio

BioConsommActeurs

## LOTO CORTAILLOD

Cort'Agora - Boccia Club Cortaillod - 15h ou 16h30/Portes 12h

**dimanche 7 novembre**

**45 tours (ou 30)** Minitirage

1 Royale 3 x 300.-  
1 Impériale 1'500.-

30 tours - 1 carte : 12.- / 6 cartes : 52.- / 12 cartes : 62.- / 18 cartes : 72.-  
45 tours - 1 carte : 14.- / 6 cartes : 72.- / 12 cartes : 82.- / 18 cartes : 92.-

Y COMPRIS LE JACKPOT

Pass sanitaire valable et carte d'identité exigés

Transport : Ste-Croix - Val-de-Travers

[www.infoloto.ch](http://www.infoloto.ch) / 032 373 73 73

VOUS L'ATTENDIEZ IL REVIENT



UN P'TIT PLUS

### LOTO DU P'TIT PLUS

19	36	42	67	78	15	34	54	75	82	
25	37	64	79	85	13	21	44	65	89	
7	15	40	55	80	6	29	35	56	66	
10	26	39	46	74	90	1	16	38	45	61
1	18	36	41	72	90	6	24	47	59	70
9	12	39	50	60	1	29	37	53	64	87
11	27	45	69	76	5	29	45	69	70	
5	18	35	52	80	4	31	57	66	81	
2	28	42	51	71	86	10	22	50	74	86

**VENDREDI 5 NOVEMBRE 2021 À 20H**

SALLE FLEURISIA - FLEURIER

PASS SANITAIRE ET CARTE D'IDENTITÉ OBLIGATOIRES

30 TOURS

POUR FR. 10.- LA CARTE

HORS ABONNEMENT

2 TOURS ROYAUX

Ils sont enfin de retour!

# ALAIN MORISOD SWEET PEOPLE

La Tournée de Noël 2021

## LA CHAUX-DE-FONDS

SALLE DE MUSIQUE

**Mardi 7 décembre 2021 à 20h.**

Billetterie l'heure bleue • avenue Léopold-Robert 27-29, La Chaux-de-Fonds • Tél. 032 967 60 50  
Ma-Ve 11h-14h/16h-18h30, Sa 9h-12h • ou réservation par mail : [billet@heurebleue.ch](mailto:billet@heurebleue.ch)

## NEUCHÂTEL

TEMPLE DU BAS

**Mardi 14 décembre 2021 à 20h.**

Théâtre du Passage • Passage Maximilien-de Meuron 4, Neuchâtel  
Tél. 032 717 79 07 • Ma-Ve 12h-18h et Sa 10h-12h

Dès ce jour, ouverture de

## ESPACE MASAHÉ

bien-être et beauté

Av. de la Gare 9a - 2114 Fleurier

**Massage découverte**  
**Massage oriental**  
**Massage thérapeutique**  
**Certifiée ASCA**

Sur rendez-vous

Michelle Parmigiani-Garcia  
079 151 59 89

Au plaisir de vous accueillir

## OFFRES COMBINÉES ENTRE LES DEUX JOURNAUX

Toute publicité publiée conjointement dans les deux titres bénéficie d'un rabais de

### 15% sur chaque annonce



**LE JOURNAL**  
de Sainte-Croix et environs

## Courrier Val-de-Travers HEBDO

Chaque semaine, votre actu régionale gratuitement dans votre boîte



Rue de la Place-d'Armes 15 | Fleurier | Val-de-Travers  
+41 (0)32 861 10 28 | [info@courrierhebdo.ch](mailto:info@courrierhebdo.ch)  
Édité par l'imprimerie Montandon Sàrl

**LES ARCADES**  
Café-Restaurant  
032 861 2008  
GRANIER 11  
2114 FLEURIER

Vendredi 5 novembre  
magret de canard  
...  
Dimanche 7 novembre  
suprême de poulet  
au vin jaune  
...  
Samédi 13 novembre  
Saint-Martin  
...  
Aussi à l'emporter

**Chez Kiquet**  
Boucherie  
Traiteur  
Henri Racine

Grand-Rue 5 - 2105 Travers  
Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38

**Action de civet de sanglier**  
Fr. 15.-/kg  
du jeudi 4 au mercredi 10 novembre inclus  
*le goût du vrai*

**Nouveau Food Truck dans le Vallon !**

**La Galette Helvète**  
HOMEMADE BY EMILIE

Galettes et crêpes à savourer les :

- **mercredis de 11 h 30 à 15 h à Couvet**,  
rue du Quarre, derrière le terrain de pétanque
- **jeudis de 11 h 30 à 14 h à Fleurier**,  
place du Marché
- **vendredis de 11 h 30 à 15 h à Môtiers**,  
Grande Rue, à l'entrée du parc Girardier

Suivez-nous sur Facebook  
ou contactez-nous au 078 704 48 01

**LES SIX-COMMUNES**

Rue Centrale 1 - 2112 Môtiers

**L'équipe des Six-Communes est prête à vous accueillir pour les fêtes !**

Les menus de groupe pour les fêtes de fin d'année sont disponibles sur notre site internet.

Un grand menu du Nouvel An se prépare pour un passage à la nouvelle année plein de gourmandises et de fête.

Notre menu de chasse est disponible jusqu'au 30 novembre.

Tous les dimanches soir profitez du menu dégustation au restaurant et de différentes fondues à la brasserie !

*Au plaisir de vous accueillir !*  
Tél. 032 861 2000  
info@sixcommunes.ch  
Nora et Joffrey Jacob

**Votre bonne table est appréciée par nos lecteurs. Pensez-y !**

**Courrier Val-de-Travers**  
HEBDO

Tél. 032 861 10 28 - info@courrierhebdo.ch

**Hdv**  
HOTEL DE VILLE  
RESTAURANT - BAR

**La chasse bat son plein**  
Du 5 novembre au 21 novembre 2021

Tous les jeudis, vendredis,  
samedis et dimanches  
Sur réservation  
T. 032 866 10 00

**Le Chef**

**EMS Les Sugits**  
Rue de l'Hôpital 31  
2114 Fleurier  
Tél. 032 862 13 00 - e-mail: EMS.LesSugits@ne.ch

**Entrée en fonction**: de suite ou à convenir

L'établissement médico-social Les Sugits à Fleurier est un lieu de vie d'une capacité de 56 lits qui accueille des personnes âgées nécessitant une assistance. Dans le cadre de l'activité de livraisons de repas, nous recherchons pour un remplacement sous contrat de durée déterminée de suite ou à convenir et jusqu'au 31 mars 2022:

**Un chauffeur-livreur**

Ce poste représente un taux d'occupation de 65%, du lundi au vendredi, principalement en matinée (fin de l'horaire à 14h), il requiert une bonne forme physique (port de charges, escaliers) ainsi que le permis de conduire.

L'EMS Les Sugits applique les conditions de travail de la convention collective de travail CCT Santé 21. Il est membre de l'anempa.

Si vous êtes intéressé et disponible, motivé à rejoindre une institution reconnue et dynamique, nous attendons votre dossier de candidature complet (lettre de motivation, CV, diplômes et certificats de travail) par courriel à EMS.LesSugits@ne.ch ou par courrier à l'adresse: EMS Les Sugits, secteur hôtelier, rue de l'Hôpital 31, 2114 Fleurier.

**Contacts**: Pour tous renseignements, la direction du secteur hôtelier de notre établissement se tient volontiers à disposition par mail ci-dessus ou par téléphone (032 862 13 00).

**Cherche FEMME DE MÉNAGE parlant français**  
079 474 63 74

Le cabinet dentaire de la Dresse Sonia Bonnet à Couvet, a le plaisir d'annoncer la venue d'une nouvelle hygiéniste dentaire diplômée Suisse

**Madame Barbara Rutschi**  
pour rejoindre son équipe elle sera présente en complément de  
**Madame Sylvie Baumann.**

Pour tous renseignements ou prise de rendez-vous :  
Tél. : 032 863 34 34  
Email : cabinet.dentaire.couvet@hotmail.com

*Au plaisir de vous accueillir*

**F. CARRELAGE Sàrl**  
Sven FREY  
Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier

**Cherche Carreleur avec expérience**

Poste à 100% avec CFC ou équivalent

- Pose de carrelage, joints, finitions
- Sachant travailler de manière indépendante
- Connaissance des plans, schémas et indications fournies
- Permis de conduire indispensable
- Entrée en fonction : de suite

Merci de transmettre votre dossier complet à:  
**sven@f-carrelage.ch**

**CHERCHE personne polyvalente à 80 %**  
pour l'entretien de propriétés et installations techniques, Couvet-Travers, avec connaissances dans le bâtiment.

- Permis de conduire.
- Véhicule à disposition.
- Priorité à personne habitant le Val-de-Travers.

Faire offres avec CV à  
patrice.currit@autoservices.ch

**COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS**

Le Conseil communal  
Service des ressources humaines  
T +41 32 886 43 20  
Ressourceshumaines.VDT@ne.ch

**MISES AU CONCOURS**

Le Conseil communal met au concours pour la rentrée d'août 2022

**PLACES D'APPRENTISSAGE ET PRÉAPPRENTISSAGE**

Pour de plus amples informations, vous trouverez l'intégralité des détails de ces offres sur le site de la Commune de Val-de-Travers:  
**www.val-de-travers.ch/page/offres-emploi**

LE CONSEIL COMMUNAL

**COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS**

Le Conseil communal  
Service des ressources humaines  
T +41 32 886 43 20  
Ressourceshumaines.VDT@ne.ch

**MISES AU CONCOURS**

Le Conseil communal met au concours les postes suivants

**AGENT·E DE SÉCURITÉ PUBLIQUE, RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE PROXIMITÉ**  
(taux d'activité: 100%)

**COLLABORATEUR·TRICE ADMINISTRATIF·VE SPÉCIALISÉ·E AU SERVICE DE L'URBANISME**  
(taux d'activité: 50%)

**COLLABORATEUR·TRICE TECHNIQUE AU SERVICE DE L'EAU ET DE L'ÉPURATION**  
(taux d'activité: 100%)

Pour de plus amples informations, vous trouverez l'intégralité des détails de ces offres sur le site de la Commune de Val-de-Travers:  
**www.val-de-travers.ch/page/offres-emploi**

LE CONSEIL COMMUNAL

## Faire défiler les différences

Le mot différence n'est pas un gros mot et les différences ne sont pas faites pour être cachées. Depuis six ans, l'atelier Fil à Couvet l'a parfaitement compris et lutte quotidiennement contre les discriminations. Samedi soir, l'association a organisé un défilé de mode gothique pour que puisse déambuler toutes différences aux yeux du public. Avant cela, une exposition de portraits de personnes victimes du regard des autres ainsi qu'une table ronde sur la mobilité et la migration dans le Val-de-Travers ont été organisées. Et ça valait le coup d'œil !

Après le défilé de mode gothique, la directrice de l'atelier Fil Marie-France Oberbeck avait un énorme sourire. D'abord parce qu'un concert hard rock du groupe vallonnier Môle allait permettre de finir la soirée en beauté mais aussi et surtout en raison de la foule venue en nombre dès 17 h du côté de la Pension Beauregard. « Difficile de chiffrer exactement l'affluence tellement il y a eu de mouvements mais on ne pouvait espérer mieux. » Ce qui est certain, c'est qu'il y a eu une excellente interaction avec les spectateurs durant la table ronde et qu'il a fallu ajouter des chaises pour les « suiveurs » du défilé. En préambule, l'expo photos-portraits de Cécile Clémence a également suscité une vague de réactions positives. Le concept était limpide : douze portraits de personnes victimes de discrimination. Certaines visibles, d'autres non. Aux visiteurs de les capter et de les comprendre. S'ils s'échappaient, ils soulevaient alors une cache où une explication détaillée de chaque situation était exposée.

### Mannequins d'un soir et personnes momentanément en difficulté

« Vous voyez ce jeune fromager en photo, qu'est-ce qu'il fait au milieu des autres portraits selon vous ? » Bonne question de la photographe professionnelle Cécile Clémence. Honnêtement, rien n'indique qu'il soit victime d'une discrimination. Cependant... Silvain a 18 ans et ce fils d'agriculteur a vécu un calvaire à l'école secondaire de Fleurier. Harcèlement, coups et même affaires scolaires brûlées, le jeune homme doit sa survie à la parole qu'il a su libérer avant de craquer. Des cas comme celui de Silvain, il y en avait une bonne dizaine à découvrir. Couleur de peau, look, orientation sexuelle ou handicap, les prétextes au rejet de l'autre se déclinent sous plusieurs formes. « C'est pourquoi nous avons mis à l'honneur ce thème du vivre ensemble et que le défilé était d'inspiration gothique », explique Marie-France Oberbeck.

C'est Alex Matile, lui-même victime d'homophobie, qui a pris la responsabilité d'organiser cette sympathique parade avec l'appui des deux couturières de l'atelier Fil. L'une d'entre elles a d'ailleurs aussi participé à la déambulation devant les spectateurs aux côtés de sept personnes actuellement placées sous la responsabilité de l'association à but non lucratif. « Tous les costumes qu'ils por-

taient lors de leurs deux passages ont été élaborés par leurs soins. Ils les ont dessinés puis ils les ont cousus spécialement pour cette soirée. Ils se sont aussi maquillés et grimés pour coller intégralement au thème gothique. » Pour ces mannequins d'un soir placés par l'aide sociale, l'AI, le service de l'immigration ou le service de la cohésion multiculturelle, c'était une échéance importante. « Personnellement, je préfère parler de personnes momentanément en difficulté en quête de réinsertion professionnelle. »



### La tolérance, un acte de puissance personnelle

« Derrière ce défilé aux allures ludiques, il y a beaucoup de travail et d'investissement et ça leur permet de se rapprocher du marché de l'emploi. » C'est toute la force de l'atelier Fil, faire avancer et progresser des individus en rupture vers un but de façon détournée et légère. Au jour le jour, la blanchisserie du Val et la boutique de seconde main s'y prêtent merveilleusement bien aussi. Et cette soirée défilé avait déjà été mise sur pied deux fois auparavant mais sur des thématiques différentes davantage liées à l'ethnicité. « On voulait vraiment privilégier le vivre ensemble cette année et je crois qu'on ne s'est pas trompé. » Cela permet de rappeler que la tolérance est une preuve de puissance incroyable puisque ça signifie que les autres, dans leur diversité et leur pluralité, ne nous font pas peur. Or, c'est souvent la peur de l'autre qui pousse à discriminer. Rejeter est plus facile qu'essayer de comprendre. La table ronde sur la mobilité et l'immigration au Val-de-Travers l'a bien démontré.

Les intervenants n'ont pas fait dans la rondeur et se sont exprimés avec sincérité sur ces sujets. « C'était très instructif car quelqu'un est venu parler du cas des frontaliers qui sont perçus comme des profiteurs par certains. Des Vallonniers de longue date ont aussi pris la parole pour évoquer l'évolution de ces réalités dans la région. Le rôle des politiques, notamment le fait d'adapter l'offre des infrastructures (crèches,...) à ces évolutions, a été traité grâce à l'expertise d'Amanda Ioset. » Et en sa qualité d'ancienne Genevoise arrivée au Val-de-Travers il y a 24 ans, la directrice a également participé au débat en parlant d'intégration. « Ma perspective était davantage sociale qu'économique et c'était bien de toucher à plusieurs facettes en même temps. » À la fin de cette soirée qui marquait aussi les festivités d'Halloween, les costumes ont pu être retirés. Mais les différences comme la couleur de peau ou un handicap ne peuvent pas se laisser au vestiaire. Alors à nous de les effacer dans les regards et dans les têtes sans se défilé.

Kevin Vaucher





## Le Home Dubied à votre disposition !

### PAVILLON POUR VOS FÊTES DE FIN D'ANNÉE

À titre individuel et familial ou pour groupe et société, notre pavillon situé sur la terrasse panoramique est à disposition sur réservation pour séance, apéritif et repas: **032 864 01 01.**

### TABLES D'HÔTES

Notre service de tables d'hôtes est à nouveau ouvert  
Réservation au **032 864 01 01.**

### TRANSPORTS « RENDEZ-VOUS MÉDICAUX »


Le Home Dubied a le plaisir d'informer la population que les transports pour rendez-vous médicaux jusqu'ici réservés aux seuls résidents des institutions du Val-de-Travers sont désormais ouverts à la population!  
Pour tous renseignements et réservations: **032 864 01 01.**

### SERVICE DE BUANDERIE

Pour tous renseignements: **032 864 01 01.**

### Appartements avec encadrement « Belvédère Dubied »

La construction des 5 appartements avec encadrement avance à satisfaction.  
Sauf incident, ils seront à disposition dès le début de l'année prochaine.  
Pour tous renseignements, appelez le **032 864 01 01.**  
En cas d'intérêt, vous figurerez sur une liste d'attente qui comporte déjà plusieurs noms.



### LERMITE PETIT CAHIER DE SOUVENIRS

**Rectificatif**

À la suite d'une erreur de communication, le témoignage de Gaby Sutter a été rédigé entièrement par Ingrid Wilson.

Ouvrage à venir retirer à l'imprimerie Montandon, Fleurier.

## Au cinéma Colisée avec Les Travers du Vent



Afin de marquer ses 20 ans de lutte pour préserver le Val-de-Travers et ses qualités naturelles, l'association Les Travers du Vent conviait la population, jeudi dernier au cinéma Colisée à Couvet, à la projection du film « Éoliennes : du rêve aux réalités ». Thierry Ray, président de l'association, a dit quelques mots à ce sujet.



## Bigger than us

De Flore Vasseur, documentaire.

Depuis 6 ans, Melati, 18 ans, combat la pollution plastique qui ravage son pays, l'Indonésie. Comme elle, une génération se lève pour réparer le monde. Partout, adolescents et jeunes adultes luttent pour les droits humains, le climat, la liberté d'expression, la justice sociale, l'accès à l'éducation ou l'alimentation. La dignité. Seuls contre tous, parfois au péril de leur vie et sécurité, ils protègent, dénoncent, soignent les autres. La Terre. Et ils changent tout. Melati part à leur rencontre à travers le globe. Elle veut comprendre comment tenir et poursuivre son action. Des favelas de Rio aux villages reculés du Malawi, des embarcations de fortune au large de l'île de Lesbos aux cérémonies amérindiennes dans les montagnes du Colorado, Rene, Mary, Xiu, Memory, Mohamad et Winnie nous révèlent un monde magnifique, celui du courage et de la joie, de l'engagement pour plus grand que soi. Alors que tout semble ou s'est effondré, cette jeunesse nous montre comment vivre. Et ce qu'être au monde, aujourd'hui, signifie.

## Lynx

De Laurent Geslin, documentaire.

Au cœur des montagnes jurassiennes, alors que les brumes hivernales se dissipent, un appel étrange résonne à travers la forêt. La superbe silhouette d'un lynx boréal se faufile parmi les hêtres et les sapins. Il appelle sa femelle. Un couple éphémère se forme. C'est le début de l'histoire d'une famille de lynx. Leur vie s'écoule au rythme des saisons avec la naissance des petits, l'apprentissage des techniques de chasse, la conquête d'un territoire, mais aussi les dangers qui les guettent. En suivant le mâle, la femelle et ses chatons, nous découvrons un univers qui nous est proche et pourtant méconnu. Un conte authentique où chamois, faucons pèlerins, renards et hermines sont les témoins de la vie secrète du plus grand félin d'Europe. Prédateur indispensable à l'équilibre de la forêt, sa présence demeure néanmoins fragile dans un milieu largement accaparé par les humains. S'il est rarissime de croiser ce discret félin, il est exceptionnel de découvrir son quotidien en milieu naturel.

## Le dernier duel

De Ridley Scott, drame, historique, avec Matt Damon, Adam Driver, Jodie Comer...

Basé sur des événements réels, le film dévoile d'anciennes hypothèses sur le dernier duel judiciaire connu en France – également nommé « Jugement de Dieu » – entre Jean de Carrouges et Jacques Le Gris, deux amis

devenus, au fil du temps, des rivaux acharnés. Carrouges est un chevalier respecté, connu pour sa bravoure et son habileté sur le champ de bataille. Le Gris est un écuyer normand dont l'intelligence et l'éloquence font de lui l'un des nobles les plus admirés de la cour. Lorsque Marguerite, la femme de Carrouges, est violemment agressée par Le Gris – une accusation que ce dernier récuse – elle refuse de garder le silence, n'hésitant pas à dénoncer son agresseur et à s'imposer dans un acte de bravoure et de défi qui met sa vie en danger. L'épreuve de combat qui s'ensuit – un éprouvant duel à mort – place la destinée de chacun d'eux entre les mains de Dieu.

## Aga

De Milko Lazarov, drame, avec Mikhail Aprosimov, Feodosia Ivanova, Galina Tikhonova...

La cinquantaine, Nanouk et Sedna vivent harmonieusement le quotidien traditionnel d'un couple du Grand Nord. Jour après jour, le rythme séculaire qui ordonnait leur vie et celle de leurs ancêtres vacille.

Nanouk et Sedna vont devoir se confronter à un nouveau monde qui leur est inconnu.

## La famille Addams 2 : une virée d'enfer

De Greg Tiernan, Conrad Vernon, animation, famille, comédie, avec Kev Adams, Mélanie Bernier, Oscar Isaac...

Dans cette nouvelle aventure, on retrouve Morticia et Gomez perdus face à leurs enfants qui ont bien grandi, ils sautent les repas de famille et ils passent leur temps riviés à leurs écrans. Pour tenter de renouer les liens familiaux, ils décident d'embarquer Mercredi, Pugsley, oncle Fétide et toute la bande dans leur camping-car hanté et de prendre la route pour les dernières tristes vacances en famille. Leurs aventures à travers les États-Unis les sortent de leurs repères familiers et les plongent dans des situations hilarantes avec leur iconique cousin, La Chose, bientôt rejoints par de nouveaux personnages farfelus. Mais qu'est-ce qui pourrait mal finir ?

## Lanterne magique Qui veut la peau de Roger Rabbit ?

De Robert Zemeckis, États-Unis, 1988.

Mêlant à la perfection les prises de vue réelles et les dessins animés, le cultissime « Qui veut la peau de Roger Rabbit ? » est une comédie d'autant plus exceptionnelle qu'elle a été réalisée avant l'arrivée du numérique. Elle permet aussi d'initier le jeune public au film policier, un genre généralement réservé aux adultes.

## BioConsommActeurs Le bio local, artisanal et professionnel ouvre ses portes

Lors des journées romandes des magasins bio du vendredi 5 et du samedi 6 novembre, les commerces bio de Suisse romande s'ouvriront à un large public, proposant comme chaque année à la même date une offre tarifaire. L'occasion également de démontrer les avantages de la boutique de proximité, de la qualité des produits bio et locaux.

La crise sanitaire a fortifié les adeptes du commerce local dans leurs habitudes de recherche de la qualité avec un impact carbone moindre. Pesticides, chlorothalonil, de nombreux débats liés à la santé agitent notre société. Les esprits de nos concitoyens s'ouvrent de plus en plus à un retour vers des valeurs proches de la nature.

Les magasins bio s'imposent aux yeux d'un large panel de consommateurs que nous aimons appeler « consommateurs » au sein de notre association éponyme. Les commerçants bio n'ont jamais dévié d'un pouce dans leurs convictions, partant d'un postulat simple, mais essentiel, « manger sain pour être en bonne santé ». Revenir à une agriculture qui n'épuise plus les sols et qui aide la biodiversité à reprendre le dessus, respecter le monde animal par un élevage raisonné et se soigner avec des produits naturels ou par le biais de pratiques thérapeutiques douces

font partie des préoccupations de tous.

Vendredi 5 et samedi 6 novembre, un rabais général de 10% sera accordé par une trentaine d'enseignes romandes sur tout leur assortiment et notamment à la Ruche Royale à Fleurier.

L'occasion également pour ces commerçants de proximité de montrer leur savoir-faire et de distiller leur passion et leurs convictions auprès d'une clientèle la plus large possible.

Le bio n'est plus un effet de mode ou une pratique devenue tendance. C'est aujourd'hui une prise de conscience qui impacte de plus en plus de consommateurs qui cherchent un produit de qualité, sain et raisonné (voir annonce en page 5).

Comm.

## Rubén Dominguez à Bleu de Chine

Ce samedi, à 19 h, l'espace culturel Bleu de Chine vous convie à un concert du chanteur Rubén Domínguez qui nous emmènera faire un petit tour musical de l'Amérique latine. Il interprétera des œuvres de son Paraguay natal, ainsi que d'Argentine, du Pérou, Chili, Mexique, de Bolivie et Cuba.

Entrée libre, chapeau à la sortie, inscription souhaitée (ioset@bluewin.ch ou 032 861 28 87).

Après le concert, vous pourrez visiter la galerie pour découvrir les œuvres des trois artistes du moment : Sabrina Bisard (peinture), Vren Attinger (poèmes végétaux) et Walli Keppner (céramique). Au plaisir de vous accueillir !

Adriana et Philippe Ioset

**HORAIRE DE NOS BUREAUX**

**LUNDI À JEUDI**  
08 H 00 - 12 H 00  
13 H 30 - 17 H 00

Tél. 032 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

## Flûte et orgue à Saint-Sulpice

Dimanche, pour la fête de la Réformation, la paroisse réformée du Vallon a le plaisir d'offrir, à 10 h à Saint-Sulpice, un culte musical et chanté.

Cette célébration profitera non seulement de la beauté du temple ovale à l'architecture typiquement réformée, mais aussi de sa très belle acoustique, qui va mettre en valeur la flûte à bec de Véronique Truong et l'orgue avec Jean-Samuel Bucher.

À propos de cet orgue construit en 1956, voici aussi l'occasion de redire que ses volets peints sont l'œuvre de Lermite, et représentent, bien joliment, différents instruments de musique.

Durant ce culte de fête présidé par la pasteure Séverine Schlüter, les orateurs auront l'occasion d'entendre différentes œuvres de Bach, Pachelbel et Hotteterre.

Pour figurer (gratuitement) dans ce calendrier, les dates des manifestations valloisannes doivent nous être communiquées par écrit ou par e-mail à info@courrierhebdo.ch Cette rubrique est remise à jour tous les mardis matin.



## U3a : les secrets du sommeil

Mercredi 10 novembre, à 14 h 30, au collège secondaire JJR de Fleurier, Jacques Aubert, médecin retraité, ancien chargé de cours à l'Université de Lausanne, parlera des secrets du sommeil.

Nous dormons aujourd'hui, en moyenne, 1 h 30 de moins qu'il y a 50 ans ! Ce temps mystérieux, où « je m'absente de moi-même », occupe normalement un tiers de notre vie. Que penser de cette privation de sommeil ? Pourquoi le faisons-nous ? Avec quelles conséquences, quels risques ? Est-ce nécessaire de remettre du sommeil dans nos vies ? Est-ce possible ? Comment ?

Le progrès de la biochimie, des neurosciences et de la neuroimagerie fonctionnelle au cours des dernières décennies nous permettent aujourd'hui de décrypter les secrets du sommeil, de mieux comprendre ce qui se passe de si important pendant ce temps considéré à tort comme perdu. Nous lèverons le voile !

Comm.



2021
<b>NOVEMBRE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>5, FLEURIER : match au loto, org. Un P'tit Plus, en collaboration avec le corps des sapeurs-pompiers.</li> <li>20, FLEURIER : vid'armoires, org. association Nantibatingou.</li> <li>21, FLEURIER : concert, org. fanfare l'Harmonie.</li> <li>25, FLEURIER : conférence sur le maintien à domicile, org. Avivo/Croix-Rouge.</li> <li>27, NOIRAIGUE : concert de l'Avent, org. fanfare L'Espérance.</li> </ul>
<b>DÉCEMBRE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>14, FLEURIER : Noël ensemble, org. Cora et Avivo.</li> </ul>
2022
<b>FÉVRIER</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>12, COUVET : concert, org. fanfare l'Harmonie.</li> <li>13, BUTTES : 29° descente populaire de ski, 10° Trophée du Chasseron et 4° Trophée des Preissettes, org. ass. des Amis de Chasseron-Buttes.</li> <li>18, MÔTIERS : concert, org. fanfare l'Harmonie.</li> </ul>
2022
<b>MARS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>26, NOIRAIGUE : concert annuel, org. fanfare L'Espérance.</li> </ul>



# Élan...

## éren

Novembre 2021

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE  
DU CANTON DE NEUCHÂTEL  
Paroisse du Val-de-Travers



### Se souvenir en période d'oubli

Plus d'une fois ces derniers temps, il a fallu chercher dans sa mémoire: « c'était l'année dernière, il me semble... » Mais non, cela fait déjà deux ans, en 2019, souvenons-nous. »

Souvenons-nous, l'été dernier: c'était le deuxième de la période de pandémie. Les mois se sont succédés, difficiles, semblables les uns aux autres.

Beaucoup se sont aussi heurtés, dans cette période sans reliefs, à des obstacles particulièrement tenaces. Parmi ceux-ci, des deuils qui n'ont pas tenu compte du ralentissement dû aux précautions sanitaires. De tels moments restent marqués intensément dans le souvenir.

Pour les familles gardant la mémoire d'un prénom et le rappel d'une relation avec une personne chère et maintenant décédée, il importe de se souvenir.

La paroisse vous invite à la célébration du culte du souvenir avec les familles endeuillées qui ont vécu le service funèbre d'un-e proche avec l'Église réformée au Val-de-Travers.

Se souvenir d'un proche défunt et partager prières et méditation lors d'un culte, c'est marquer une présence pour les personnes endeuillées au moment où, quelques semaines ou quelques mois après le service funèbre, elles peuvent se retrouver très seules.

Une bougie sera allumée à la mention du nom de chaque défunt. Il s'agit de relever que la douleur du deuil, ressentie parfois de façon solitaire peut aussi être exprimée d'une manière solidaire: touché et affecté par la mort d'un proche, je peux aussi me montrer présent pour celles et ceux qui, autour de moi, vivent la même douleur.

Concerné par le décès d'un proche ou attentif à la douleur des autres, chacune et chacun est invité à se joindre à la célébration.

Elle aura lieu samedi 20 novembre prochain au temple de Couvet à 17h. Il faudra se munir du certificat covid et d'une pièce d'identité.

David Allisson, pasteur

### Célébrations du mois de novembre 2021

Les célébrations de la paroisse se déroulent sans le pass sanitaire mais avec le port du masque et en respectant les distances. Les cultes ou le pass est obligatoire sont signalés explicitement.



### Cultes du mois de novembre 2021

**Dimanche 7 novembre – réformation, culte musical et chanté, orgue et flûte à bec**  
10 h – Saint-Sulpice – Séverine Schlüter

**Samedi 13 novembre – culte avec les chants de Taizé**  
17 h – Couvet – Jean-Samuel Bucher

**Dimanche 14 novembre – culte Terre Nouvelle avec Espoir Adadzi, pasteur togolais en Suisse**  
10 h – Fleurier – David Allisson

**Samedi 20 novembre – culte du souvenir pour endeuillés (avec pass sanitaire)**  
17 h – Couvet – équipe pastorale

**Dimanche 21 novembre**  
10 h – Travers – André Chédel

**Samedi 27 novembre – Avent 1**  
17 h – Couvet – Véronique Tschanz Andereg

**Dimanche 28 novembre – Avent 1 culte musical et chanté**  
10 h – La Côte-aux-Fées – Véronique Tschanz Andereg

Page Internet: [www.eren.ch/vdt](http://www.eren.ch/vdt)

### Mémento

#### ACTIVITÉS - RENCONTRES REPAS

**Travers**  
Groupe « Pour tous »  
Me 17 novembre – dès 11 h 30 – repas – foyer La Colombière

**Môtiers**  
Net for God  
Je 25 novembre – 19 h 30 – cure

**Couvet**  
Foyer de l'Étoile  
Lu 15 novembre – 19 h 30 – rue St-Gervais 8 – moment de prières

**Bric-à-Brac**  
Horaire: me de 14 h à 16 h 30, jeudi de 9 h à 11 h 30. Les 1<sup>ers</sup> samedis du mois de 9 h à 11 h 30

**Fleurier**  
Rencontre du mouvement chrétien des retraités  
Me 1<sup>er</sup> décembre – de 14 h à 16 h – rue du Pasquier 9

#### TÉLÉPHONES UTILES

**Secrétariat paroissial**  
Grand-Rue 25, 2108 Couvet  
032 863 38 60,  
[valdetravers@eren.ch](mailto:valdetravers@eren.ch)

**Heures d'ouverture:**  
Mardi, mercredi et jeudi de 8 h à 11 h.

Mardi, mercredi de 14 h à 16 h 30



### Culte du souvenir pour endeuillés

Pour ne pas oublier, pour rendre hommage à nos chers disparus, pour espérer, pour avancer, pour être ensemble

**Samedi 20 novembre à 17h au temple de Couvet**

Le nom des personnes décédées dont notre paroisse a accompagné le service funèbre durant la période du 1<sup>er</sup> octobre 2020 au 30 septembre 2021, sera évoqué lors de cette célébration.

! Certificat Covid et pièce d'identité obligatoires!

Le culte sera également diffusé en direct sur la page Facebook de la paroisse [www.facebook.com/ParoisseVDT](http://www.facebook.com/ParoisseVDT) (possibilité de le revoir en tout temps)

### Samedi 6 novembre: MEDITA – BALADES

sur le thème de l'amitié

Rendez-vous: gare de Môtiers à 14 h.

Retour même endroit vers 16 h.

Verre de l'amitié en route.

Renseignements: Véronique Tschanz Andereg  
079 311 17 15 ou [veronique.tschanzandereg@eren.ch](mailto:veronique.tschanzandereg@eren.ch)

### NOS PRIÈRES POUR

- Une Terre Nouvelle

- Les endeuillés et leur famille

- Celles et ceux qui s'engagent pour partager la lumière.

### À tous nos abonnés

La Poste CH SA nous a informés que le Courrier n'a pas été évacué jeudi soir dernier de l'office de poste de Fleurier et qu'une enquête est en cours afin de déterminer les causes exactes de ce cas qui n'est pas le premier cette année.

Nous tenons à nous excuser pour ce retard de livraison et espérons que cela ne se reproduira plus.

### Collision à Corcelles

Samedi, à 15 h 34, une voiture conduite par un habitant de Brot-Dessous, âgé de 45 ans, circulait de Corcelles en direction de Rochefort. Arrivé au passage à niveau au lieu-dit Le Bregot, une collision s'est produite avec la voiture conduite par un habitant de Travers, âgé de 53 ans, qui circulait en sens inverse.



ILS SONT SORTIS POUR...

### Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis les:

**Mercredi 27 octobre:** à 14 h 17 à Buttes, alarme automatique sans engagement sur place; à 14 h 43 et 18 h 35 à Couvet, alarmes automatiques sans engagements sur place.

**Vendredi 29:** à 7 h 03 aux Verrières, alarme automatique sans engagement sur place à la suite des contrôles d'usage.

**Samedi 30:** à 18 h 34 à Travers, extinction d'un feu de végétation/surface.

Plus d'infos: [www.sdis-valtra.ch](http://www.sdis-valtra.ch)



### A VOTRE SERVICE:

- Classement de vos documents
- Gestion de vos paiements
- Analyse de votre situation financière
- Établissement d'un budget ménage
- Établissement de la déclaration d'impôts
- Un conseil personnalisé

Les familles, les jeunes et les seniors. Simplifiez-vous la vie et délégez ces tâches. Prenez le temps pour vous!

Pour info, les économies annuelles peuvent être considérables même pour les revenus modestes. Rendez-vous occasionnel ou sur abonnement (de 58 CHF/mois).

Possibilité de déplacement à votre domicile.

Menuiserie • Cuisine  
Charpente • Couverture

## VUILLE Sàrl

Vy Saulnier 11 • 2115 Buttes • [pavuille@sunrise.ch](mailto:pavuille@sunrise.ch)  
077 425 19 52

Pour tous problèmes:  
de vitre cassée, de porte, de serrure ou de clé

### UNE SOLUTION COMPLÈTE POUR TOUS VOS PROJETS TAILLÉS SUR-MESURE

Charpente / Couverture pour tous types de construction  
Étude de projets / plans virtuels  
Taillage de vos projets sur CNC  
Rénovation, création, façade, isolation  
Menuiserie / rénovation intérieur  
Bois Suisse et régional

**BUCHS** CH  
CHARPENTERIE SA

Entre-deux-Bolles 3  
2117 La Côte-aux-Fées  
T 032 865 11 28  
[roger@buchs-freres.ch](mailto:roger@buchs-freres.ch)  
[gael@buchs-freres.ch](mailto:gael@buchs-freres.ch)

SUIVEZ-NOUS SUR:

Courrier Val-de-Travers HEBDO

INFORMATIONS, ACTUALITES, SPORTS, MANIFESTATIONS...

Yvan Colo  
carrelage & revêtement

Grand-Frédéric 3 - 2123 SAINT-SULPICE  
Tél. 032 861 32 56 • [yvan.colo@bluewin.ch](mailto:yvan.colo@bluewin.ch)  
Natel 079 415 92 60

### TOUS TRAVAUX FORESTIERS

Entretien de chemins forestiers  
Nettoyage de branches  
Élagage - Broyage  
Commerce de bois

**TRACHSEL**

Trachsel Travaux Forestiers Sàrl - Le Crêt-Pellaton - 2105 Travers  
079 436 83 27 - 079 417 14 88 - [admin@trachself.ch](mailto:admin@trachself.ch)

# La Brévine en mode hibernatus

Vendredi en fin de matinée, l'effervescence régnait du côté de l'Hôtel-de-Ville de La Brévine où l'on s'apprêtait à faire fondre 66 ans d'attente. En présence du conseiller d'État Alain Ribaux et après des dizaines d'années restées dans la tiédeur de l'ombre, des œuvres « oubliées » de l'artiste peintre neuchâtelois Lermite ont refait surface. Ces imposantes toiles avaient été créées pour la pièce de théâtre « Le Solitaire des Sagnes » jouée aux Bayards en 1955. Ces cinq éléments de décors sont actuellement restaurés par Anouk Gehrig qui en a déjà terminé un qui a été présenté en exclusivité il y a quelques jours. Un travail chaudement accueilli.



De gauche à droite : Valentin Robert, président de commune de La Brévine, Blaise Oesch pour l'association et la Fondation Ferme du Grand-Cachot-de-Vent, Alain Ribaux, Conseiller d'État, Jean-Daniel Oppliger, initiateur du projet et président de l'association Décors de théâtre de Lermite, Ingrid Wilson, présidente de la Fondation Lermite.

Une bonne soixantaine d'heures de travail, c'est le temps qu'il aura fallu à la restauratrice Anouk Gehrig pour restaurer le premier élément de décor intitulé « La cabane dans les marais ». Une toile réalisée par Lermite à la suite de son séjour à La Brévine entre 1946 et 1954. Pour ceux qui ne le savent pas, Lermite est un pseudonyme utilisé par Jean-Pierre Schmid. Ce peintre est né le 2 janvier 1920 au Locle et est décédé le 1... janvier 1977 aux Bayards. Soit presque 57 ans jour pour jour plus tard. On reconnaît bien là, l'esprit de Lermite qui aimait les choses « carrées ». Ne se distinguait-il pas dans son travail par une géométrisation des formes et une purification des lignes au-dessus de la moyenne ? Poser la question c'est déjà y répondre. Alors posons une seconde question : comment a-t-on pu perdre de vue ses œuvres qui

sont restées « gelées » de longues années durant ?

## Don de 10'000 francs et « Calvaire brévinien »

C'est simple ! Depuis sa mort, c'est le couple d'amis du peintre Jeannette et feu Jacques-André Steudler qui conservait précieusement ces pièces. Et comme elles ne figurent pas dans le catalogue raisonné de l'artiste établi en 1987, personne n'est parti à leur recherche. Jusqu'à ce que Madame Steudler (89 ans) décide de donner gracieusement ces créations à l'Association Décors de théâtre de Lermite pour leur restauration et leur valorisation. « Je voulais qu'elles soient dépoussiérées pour que tous les Neuchâtelois puissent en profiter pleinement. Je le fais au nom de la mémoire de son travail et au nom de l'amitié qui me liait moi et

mon mari avec lui », précise-t-elle. Un acte qui a profondément réjoui le conseiller d'État Alain Ribaux, en charge de la culture.

« C'est un beau geste qui permet de conserver dans le canton un patrimoine qui le mérite. Et je vous l'annonce en exclusivité ce vendredi, l'État est très heureux de participer à cette opération de sauvegarde en faisant un don de 10'000 francs. Cela me permet de venir en parler à La Brévine en étant très bien accueilli », s'est-il amusé au moment de prendre la parole. Puis la salle a fait place à un peu plus d'émotions avec les mots de Jean-Daniel Oppliger. Ce solide gaillard a parlé avec son cœur et ses tripes évoquant une passion pour la peinture partagée avec sa maman. Ce restaurateur brévinier – d'abord au Loup Blanc puis à l'Hôtel-de-Ville – a été le grand détonateur de ce projet. En 2017, il avait exposé l'œuvre



Les décors reprennent vie et les travaux de restauration sont en cours chez Anouk Gehrig, restauratrice.



Jeannette Steudler, deuxième depuis la droite, entourée de sa famille.

de Lermite « Le calvaire brévinien (1949) » dans son établissement.

## « Leur finalité a évolué avec leur valorisation »

À cette occasion, l'idée de sortir de l'ombre les décors de théâtre de l'artiste a émergé de la relation entre Jean-Daniel Oppliger et Madame Steudler. Des renforts se sont peu à peu agrégés au projet qui n'a cessé d'avancer. Actuellement, on est au cœur du processus avec la fin de la restauration de la première « toile décorative ». La deuxième est déjà entre les mains de la restauratrice Anouk Gehrig et de ses aides parmi lesquelles Alice Gauthier de la Haute École des arts de Berne. Elle nous explique la complexité de la tâche : « Il s'agit de grandes toiles qui font quatre mètres sur deux mètres cinquante et il faut donc un support sur mesure pour pouvoir travailler avec soin et sécurité. Si on entre un peu plus dans la technique, le gros problème vient de l'oxydation qui a fait écailler la peinture qui se détache. Il ne s'agit pas de retoucher toutes les usures mais de se focaliser sur les plus importantes pour que le tout " se tienne mieux " ».

En plus des retouches d'usures, il a fallu procéder à un dépoussiérage et à un nettoyage à sec recto verso. Un refixage des pigments par imprégnation a ensuite été effectué avec aplanissement des

plis. Une atténuation des déchirures, des auréoles ainsi que des taches visibles sur la toile a également été nécessaire. Finalement, un renforcement des bords en vue d'une présentation à la verticale a scellé le travail de restauration. « C'est peut-être bien, ici, le principal changement. Ces réalisations étaient à la base quelque chose de très fonctionnel puisqu'elles servaient de décors de théâtre. Or, il s'agit désormais davantage d'œuvres d'art dont la fonction première sera d'être observées. Leur finalité a évolué avec leur valorisation. » Les cinq toiles devraient être terminées en janvier-février 2022 et elles seront cédées à la Fondation Lermite qui s'assurera de leur rayonnement culturel. Rafraîchissant !



Ingrid Wilson, présentant l'ouvrage « Lermite, petit cahier de souvenirs ».

Kevin Vaucher



## OEIL FLÂNEUR

De la poussière en veux-tu en voilà aux Petits-Clos à Fleurier...

## Scouts neuchâtelois Louloutrophy et Scoutrophy

Le Louloutrophy et le Scoutrophy sont des championnats scouts cantonaux. L'événement propose aux louveteaux et loutvettes (scouts de 6-11 ans) et éclaireuses et éclaireurs (scouts de 11-15 ans) du canton de Neuchâtel de se rencontrer et de s'affronter par équipe dans un grand rallye constitué de nombreux postes thématiques et de jeux. Cet événement très prisé par les jeunes est organisé au sein du canton tous les deux ans.

Le Scoutrophy 2021 s'est déroulé du 23 octobre au matin au 24 octobre au soir au Val-de-Travers, à Couvet et dans les environs. Le Louloutrophy a eu lieu le samedi 23 octobre uniquement. L'événement avait pour thème « la jungle » avec un accent sur Le Livre de la jungle pour les loutvettes et louveteaux et sur Indiana Jones pour les éclaireuses et éclaireurs.

Finalement, après plusieurs heures de jeux et de bonne participation aux postes, la sizaine (groupe de six) jumelée des scouts d'Auvergnier et des Verrières et la patrouille des scouts de Neuchâtel-ville sont ressorties grandes gagnantes du week-end. La patrouille vainqueur est repartie

avec une grande coupe taillée dans du châtaignier et un petit prix par personne. Pour le Louloutrophy, la sizaine lauréate est rentrée le soir avec un petit souvenir aux couleurs de la journée.

Comm.



Une patrouille au poste photo.

## Alain Morisod & Sweet People La tournée de Noël 2021

On a longtemps redouté qu'en raison de cette pandémie, leur traditionnelle Tournée de Noël ne revienne plus... Alors réjouissez-vous car ils sont, cette année encore, au rendez-vous !

Ce concert de Noël, Alain Morisod aura eu le temps de le peaufiner parmi les doutes engendrés en cette période si compliquée pour les artistes. Et on dirait qu'il nous revient avec plus d'envies, plus de beaux moments à partager, sorte de « changement dans la continuité » !

Entouré de Mady Rudaz, Fred Vonlanthen, Julien Laurence, leurs fidèles musiciens et toute leur équipe (car Sweet People, ce sont seize personnes sur la route !), Alain Morisod nous promet un spectacle « magique » avec l'émotion des retrouvailles en prime !

En compagnie d'un groupe dont l'authenticité n'a d'égale que la générosité. Et après tant d'années de carrière, ils arrivent encore et toujours à nous surprendre ! Bref



Près de trois heures de spectacle jalonné par leurs plus grands succès (ceux que leur public attend bien sûr !) ainsi que ces « surprises » dont Alain et ses complices ont le secret.

Et chose certaine, ils puiseront largement dans leurs 2<sup>e</sup> clé USB « La Suite ! », dont la sortie est agendée pour novembre.

Ces concerts sont devenus un rendez-vous incontournable avec leur public depuis tant d'années (1<sup>er</sup> tournée en... 1974) et remplissent toujours la promesse d'un moment « suspendu dans le temps ».

une soirée très attendue en forme de rendez-vous devenu incontournable.

Piano : Alain Morisod. Chant : Mady Rudaz, Julien Laurence. Chant et guitares : Fred Vonlanthen. Clavier : Jean-Luc Mailler. Batterie : François Torche.

Attention : Tout ce que vous voulez savoir sur Alain Morisod & Sweet People vous le retrouvez sur [www.morisod.com](http://www.morisod.com). Voir annonce en page 5.

Comm.



### OEIL DU LECTEUR

À Fleurier, entre la boucherie Rota et le Pont des Chèvres, à proximité des berges de l'Areuse et de la Pénetrante, un castor s'est approprié un arbre !

© Jean-Louis Hadorn

## Pêche : aucun changement en 2022

Le Conseil d'État a adopté le nouvel arrêté concernant l'exercice de la pêche valable pour la saison 2022. Cet arrêté fixe les principes et règles halieutiques à respecter dans les eaux neuchâteloises, à l'exclusion du lac de Neuchâtel.

Aucun changement majeur n'est à signaler par rapport à la saison précédente. Les quotas et longueurs de capture des différentes espèces de poissons n'ont ainsi pas été modifiés, tout comme les lieux, périodes et heures. Comme à l'accoutumée, l'ouverture de la pêche à la truite dans les rivières du canton aura lieu le 1<sup>er</sup> mars 2022 dès 7 heures.

## Foire d'automne de Couvet Comme au bon vieux temps

Vendredi passé, c'était foire à Couvet. Comme très souvent pour cet événement d'automne, il a fait beau et les Vallonniers ont retrouvé le réflexe de s'y retrouver. Mieux encore, alors qu'il était encore interdit de consommer sur place il y a quelques mois lors du rassemblement de printemps, les terrasses ont retrouvé leur place. Preuve que ce retour était attendu, beaucoup avaient prévu la veste pour pouvoir jouer les prolongations en plein air. Unique bémol pour certains : les élèves qui n'ont pas été libérés de leurs obligations scolaires à cette occasion.



La foire c'est pour les petits comme pour les grands !

### Retour à la normale attendu : « Enfin ! »

« Je trouve qu'il y a moins de passage qu'à certaines foires valaisannes auxquelles je participe habituellement mais les gens achètent en plus grosse quantité. Donc les ventes ont mieux marché en fin de compte. » C'est avec sa femme Eve que Sébastien s'est mis à créer des décorations et des bijoux artisanaux il y a quatre ans. Leur petit plus est d'intégrer des plantes de montagne dans la résine lors de leur travail du bois. Ils ne manquent pas d'originalité non plus niveau déco avec leur décapsuleur à un tire-bouchon pour des Valaisans mais on salue l'audace des créateurs. À quelques dizaines de mètres de là, ce n'est pas l'apéro mais le thé qui

Placé idéalement en milieu de foire, le petit stand des sœurs Maude et Aurélie de Travers tournait de mieux en mieux en ce vendredi après-midi. « On voit que les enfants arrivent gentiment de l'école et pour un stand comme le nôtre ça va être le grand rush. Ça fait dix ans que je viens à Couvet et j'ai un peu de peine à comprendre pourquoi ils n'ont plus congé l'après-midi de la foire », plaide sans détour Aurélie. Lorsqu'on vend des « bubble tea » (perles de fruits, thé et sirop) et des « bubble waffle » (gaufre en forme de bulle remplie de chocolat, de glace ou de fruits) comme elles, les becs sucrés que sont les jeunes constituent forcément un public privilégié. « Ça va probablement se ressentir un peu sur les ventes même si on se rapproche des chiffres d'avant Covid. En tout cas, je peux vous dire que c'est largement mieux qu'au printemps où les gens devaient sortir de la manifestation pour pouvoir manger. » Un constat unanimement souligné par les commerçants.

### De la poésie au milieu des étals !

Autre emplacement, autres produits un peu plus bas de la Grand'Rue. Michel Max Baillod propose différentes spécialités de la Vallée de La Brévine. « J'ai des saucisses sèches, j'ai du lard, j'ai du fromage, j'ai des terrines, j'ai des écaillés, ... » et bien d'autres surprises encore. A priori, des surprises moins attirantes pour les enfants. « C'est vrai que ce n'est pas mes premiers clients mais je suis ouvert à tout le monde », répond-il tout en légèreté. « Je dois vous avouer que je ne suis pas forcément à l'aise dans le costume

de commercial, je suis davantage un poète. C'est ça, mes produits ce sont un petit peu de la poésie. Prenez ce saucisson de montagne par exemple. Touchez-le. Je le fais avec du bœuf, du pinot noir d'Auvergnier et un soupçon de fromage. »



Le fromage vient compenser le fait qu'il n'y ait pas de gras de porc dans son saucisson. Le Brévinier collabore avec des paysans, des bouchers et des fromagers de la région pour que chaque strophe de l'élaboration de ses denrées respecte son ode gustative. « J'ai débuté il y a vingt ans et j'aime innover en utilisant du bourgeon de sapin ou de l'ail sauvage notamment. Mais est-ce que les gens aiment vraiment l'innovation ? Lors de ma première foire ici il y a quinze ans, il pleuvait et j'avais assurément fait plus de ventes. » Peut-être qu'un coup de pouce pour le côté commercial donnerait à nouveau le rayonnement que ses produits méritent ? Car dans d'autres stands, les affaires ont été bonnes cette année. « C'est la première fois que je viens commercer à Couvet et le bilan est très positif », me chuchote Sébastien Garnero de « R'Eve d'Ailleurs ».

est servi « Aux plaisirs du Thé ». Cela fait maintenant sept ans que Anthonipillai Yuvackim se déplace au Vallon avec ses 180 sortes d'infusions. « En ce qui me concerne, je suis heureux de constater que les chiffres de mon activité sont identiques à ceux de 2019. »

Il continue : « L'automne est la période idéale pour la vente de thé car l'hiver arrive et les gens sautent sur l'occasion pour refaire leur stock. » Comme pour un certain nombre de « foireurs », ma visite se termine par un passage devant la boucherie Bohren. Le patron Rémy a retrouvé le sourire qu'il ne perd jamais (ceux qui le connaissent comprendront cette phrase tirée par les poils), lui qui avait affirmé participer à la foire de printemps uniquement par respect pour ses clients et pour la tradition. L'interdiction de consommer sur place est tombée et il savourait : « Enfin ! C'est un retour à la normale qui était attendu depuis longtemps. Il y avait quelques contraintes mais rien de comparable avec ce que nous avons vécu en plein Covid. On voit clairement que les Vallonniers ont retrouvé l'envie de se retrouver et les habitués sont de retour. En résumé, on revit et ça fait du bien ! » Et les « aficionados Bohren » ont retrouvé leur stamm, comme au bon vieux temps !



Quel plaisir de revoir autant de monde dans la Grand'Rue.

Kevin Vaucher

## Journée de la lumière 2021 À pied, le risque d'accident est deux fois plus élevé la nuit

Dans l'obscurité, les piétons ont un risque d'accident deux fois plus grand qu'en journée. À vélo motorisé ou non, ce risque est 1,5 fois plus élevé. Le risque d'être victime d'un accident mortel est aussi plus important la nuit. Voilà les principales conclusions de la nouvelle analyse menée par le BPA (bureau de prévention des accidents) sur le sujet. Pour tout usager de la route, il est donc primordial d'améliorer sa visibilité pour renforcer sa sécurité. C'est ce que rappelle le BPA à l'occasion de la Journée de la lumière du 4 novembre.



Dans la circulation routière, il est crucial de voir et d'être vu. Au crépuscule et la nuit, lorsque la luminosité et la visibilité sont limitées, le risque d'accident augmente. Pour les piétons, le risque d'être blessé lors d'un accident la nuit est, par kilomètre parcouru, plus de deux fois plus élevé qu'en journée et il est 1,5 fois plus grand pour les cyclistes motorisés ou non motorisés. Par ailleurs, le risque d'être victime d'un accident mortel est aussi plus élevé la nuit. Voilà les principales conclusions de la nouvelle analyse menée par le BPA sur le sujet.

### Une visibilité souvent surestimée

Dans l'obscurité, les piétons qui portent des vêtements clairs sont visibles à une distance deux fois plus grande que les personnes vêtues de couleurs sombres. Les éléments réfléchissants augmentent encore la visibilité, car ils multiplient cette distance par trois. Les porter aux poignets et aux chevilles permet même d'être visible à une distance quatre à cinq fois plus grande.

En général, les personnes qui se déplacent à pied ou à vélo sont conscientes de leur vulnérabilité

physique, mais beaucoup d'entre elles surestiment leur visibilité la nuit et sous-estiment le risque d'accident, si bien qu'elles ne se rendent pas assez visibles.

### Journée de la lumière le 4 novembre

La campagne menée par le BPA et ses partenaires du groupe de travail national « Plus de sécurité grâce à la visibilité » rappelle l'importance de se rendre visible dans la circulation routière lorsque les jours raccourcissent et que les nuits s'allongent. Une meilleure visibilité profite à tous les usagers de la route. Cela s'applique aussi aux conducteurs de véhicules à moteur : à moto, par exemple, il faut veiller à porter un gilet de sécurité et en voiture, s'assurer de la propreté de ses phares.

Cette année, la Journée de la lumière, qui constitue le point d'orgue de la campagne, aura lieu le 4 novembre. La police et Pro Vélo sensibiliseront les piétons et les cyclistes et distribueront un cadeau réfléchissant.

Comm.

### Principaux conseils pour une meilleure visibilité

- À pied, porter des vêtements clairs et des éléments réfléchissants.
- À vélo (motorisé ou non), à trottinette ou à moto, porter en plus un gilet de sécurité.
- Équiper le vélo de feux avant et arrière et de catadioptres.
- En voiture ou à moto, allumer les phares, les garder propres et ralentir dans l'obscurité.
- À trottinette, planche à roulettes ou sur tout autre engin assimilé à un véhicule, utiliser un éclairage la nuit ou lorsque la visibilité est mauvaise.

## COURSE PIED



### Troisième vague d'inscriptions

En course à pied et en trail, les départs par vagues sont monnaie courante. Le Swiss Canyon Trail a décidé de reprendre ce principe pour les inscriptions à son édition 2022 (3 au 5 juin).

Après la distance reine des 111 kilomètres et celle des 81 kilomètres, c'est ainsi la vague des inscriptions pour les 51 bornes qui

s'est ouverte lundi 1<sup>er</sup> novembre. Les coureurs des 31 km devront quant à eux attendre encore un petit mois avant de commander leur dossard. Pour l'heure, il y a déjà plus de 750 participants recensés pour l'édition 2022. Un chiffre excellent à cette période de l'année puisque la participation globale était d'environ 1500 traileurs lors de cette cuvée et de quelque 2000 athlètes en 2019.



## ON NOUS ÉCRIT

### Un P'tit Plus vous adresse ses plus vifs remerciements

À nouveau un franc succès pour notre vente du samedi 23 octobre dernier. Les commandes de ces délicieuses gaufres confectionnées par Ornella et son équipe ont fait un carton plein. C'est à nouveau plus de 1700 pâtisseries qui ont été commandées et livrées.

Nous tenons à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont participé à cette action en achetant ces succulentes pâtisseries et qui nous ont accueillis chaleureusement lors de la livraison.

Nos plus vifs remerciements également aux commerçants, pour leurs dons de denrées alimentaires. Merci également aux nombreux bénévoles qui ne ménagent pas leurs efforts et sont toujours présents.

Chapeau bas à l'équipe qui depuis 5 heures du matin était aux « fourneaux » : Ornella, Adriana, Marija, Carmela, Miriam, Orietta, Cathy et Antonia.

Un grand merci pour ces enfants atteints d'un cancer, et espérons vous rencontrer nombreux demain vendredi à la salle Fleurisia pour le retour de notre match au loto.

Association Un P'tit Plus



## DANS NOS PARTIS POLITIQUES

### Le certificat Covid obligatoire : une mesure arbitraire excessive

Le 28 novembre, nous voterons sur la loi Covid-19; ce n'est pas un affrontement entre vaccinés et non-vaccinés, ni un pour ou contre le maintien des aides financières (aides qui de toute façon seront supprimées d'ici à la fin de l'année !). Nous votons sur une base légale, qui en cas de « oui », permettra de maintenir le pass sanitaire obligatoire pour une durée indéterminée. Cette obligation de présenter un pass en divers endroits arbitrairement choisis de notre société pose plusieurs problèmes et soulève diverses contradictions :

• Cette obligation ne repose sur aucune nécessité scientifique concrète ; autrement il serait exigé absolument partout, dont les transports publics. Or, on a sciemment choisi de le rendre obligatoire dans les secteurs jugés « non essentiels » par la majorité politique de gauche (restauration, culture, loisirs...), tout en supprimant la gratuité des tests pour forcer les gens à la vaccination. Si vous voulez sortir au musée en famille, vous devez présenter un pass sanitaire. En revanche, si vous voulez fréquenter une maison close, le certificat n'est pas exigé !

• Cantons et Confédération n'ont eu de cesse de nous répéter que la vaccination « n'est pas obligatoire

mais volontaire et nous devons respecter le choix de chacun ». Or, le certificat Covid obligatoire complé à la fin de la gratuité des tests contredit ces affirmations, puisque toute personne qui refuse de se faire vacciner se voit soit financièrement sanctionnée en raison du coût des tests, soit tout bonnement exclue de la société et considérée comme paria (« les non-vaccinés sont un danger », dit Laurent Kurth, conseiller d'État socialiste).

### Vaccin oui, pass sanitaire non !

Malgré son efficacité discutable face aux variants, le vaccin reste un bon moyen de lutte contre la pandémie (au même titre que l'immunité naturelle) mais doit rester volontaire, surtout dans notre canton où la couverture vaccinale atteint 70%, en sus des personnes guéries. Vaccinés ou non, je vous invite à voter en faveur de mesures raisonnables et non excessives, en faveur d'une vaccination volontaire et non forcée, en faveur d'une société basée sur la liberté et non sur l'arbitraire. Je vous invite à refuser la loi Covid-19 extrême le 28 novembre.

Niels Rosselet-Christ, député et conseiller général UDC, Noiraigue

## MULTISPORT

### Le strongman s'accroche

L'homme fort neuchâtelois participant au championnat de France des « strongman » a récemment pris part à la quatrième manche près de Paris. Manu Seke avait peaufiné sa forme ces derniers mois au Vallon.

### Un peu de terrain perdu

Cet entraînement s'est avéré payant puisqu'il était deuxième du classement en catégorie mi-lourd avant l'étape parisienne. « Malheureusement, j'ai perdu un peu de terrain en me classant quatrième de cette manche. J'ai terminé à un point du troisième et à quatre points du deuxième, ce n'est pas grand chose mais ça se paie en vue du général. » Et ça se paie d'autant plus cher que l'actuel leader a renforcé son avance en terminant à la première place.

### Un Suisse vice-champion de France ?

Le strongman des forêts valloises ne perd pas espoir d'aller chercher le titre en réalisant un grand coup lors du dernier rassemblement qui aura lieu

le 27 novembre. « Dans l'idéal, il faudrait qu'il y ait une forte densité de participants. Dans ce cas, il y aurait plus de chances que le scénario dont j'ai besoin pour l'emporter s'écrive. À savoir que le leader soit relégué en dehors du podium de l'étape et que je la remporte. Bon, dans le pire des cas, je me contenterai d'être vice-champion de France, ce qui serait déjà plutôt bien pour un Suisse. »

### Bientôt la catégorie reine

D'ici à cette échéance décisive, Manu Seke planche sur son calendrier 2022. Il planifie aussi les prochaines démonstrations auxquelles il participera et il continue sa recherche de sponsors. Surtout, il est actuellement en train de mettre en place une stratégie adaptée pour monter dans la catégorie supérieure. « Je veux me frotter aux meilleurs dans la catégorie reine (plus de 105 kilos). »



Manu Seke a souffert lors de la 4<sup>e</sup> manche mais il conserve toutes ses chances au général.

## HOCKEY SUR GLACE 3<sup>E</sup> LIGUE



### Chat-pristi !

« Oui, chat-pristi, c'est ce titre, d'une vulgarité sans limite, qui décrit le mieux notre semaine chaotique », selon le gardien de la « deux » Noël Calame. Après trois faciles victoires et une énorme gifle, le Vallonnien et ses coéquipiers ont vécu deux derniers matches serrés et éprouvants mentalement.



3<sup>e</sup> ligue : Fleurier contre Courtételle 7-6.

**Match du 27.10.2021**  
Fleurier – Courtételle 7-6 AP (3-1, 1-2, 2-3, 1-0)

Buts de Jornod, Rota, Langenegger, Jeanneret J. (2x), Derendinger.

Iglesias ; Jornod, Jeanneret Y. ; Moser, Messerli, Langenegger ; Fornoni ; Fanac, Derendinger M., Derendinger D. ; Rota, Comment, Gander ; Ruffieux, Jeanneret J., Naoni.

**Match du 30.10.2021**  
Corgémont – Fleurier 3-2 AP (1-1, 0-1, 1-0, 1-0)

Buts de Gander, Derendinger.

Calame ; Jornod, Jeanneret Y. ; Langenegger, Fanac, Derendinger M. ; Derendinger D., Messerli, Moser ; Gander, Rota, Comment ; Jeanneret J..

Pour commencer, les Fleurisans recevaient Courtételle il y a une semaine. En plus d'être une équipe de hockey émérite, c'est également une équipe de skateurs (comprenez hockey sur roller). « Et le moins que l'on puisse dire c'est qu'ils ont bien failli nous rouler dans la boue », glisse Noël Calame.

**Trois buts en quinze minutes**

Remontés à l'idée de mettre définitivement derrière la précé-

dente défaite 11-1 contre Bösinggen, les chats ont attaqué ce match de belle manière, c'est-à-dire en marquant trois buts avant la 15<sup>e</sup> minute. Mais, c'est la tête déjà plongée dans les gobelets de thé qu'ils se sont oubliés une première fois à une seconde de la fin du premier tiers. Une déconcentration temporaire qui a permis aux Jurassiens de revenir au score.

Trop vite au vestiaire et... trop long à en sortir aussi. Un deuxième but a été encaissé à l'entrée du second acte. Puis le duel a échappé à toute logique et le score n'a cessé d'osciller dans tous les sens. « Alors, quand Michael Derendinger a poussé le puck du 5-3 au fond » – après un tir sur la latte de Romain Fornoni –, « on s'est dit que la victoire était en bonne voie. »

**Jonathan Jeanneret en sauveur de circonstance**

Et non sapristi, rien n'était fini ! Et c'est le visage blême que les « jaune et noir » ont vu leur adversaire du jour remonter son retard et égaliser à dix minutes de la fin. Courtételle est même passé devant à la 56<sup>e</sup> (5-6). Dans un sursaut d'ego, les locaux sont parvenus à aller chercher les prolongations grâce à Jonathan Jeanneret. C'est

aux tirs au but que les Fleurisans sont finalement allés chercher deux points avec la nette impression d'en avoir égaré un au passage.

Tout ça nous emmène à samedi soir, où la « deux » avait rendez-vous à Saint-Imier pour en découdre avec Corgémont. À nouveau auteurs d'une bonne entame, les joueurs de Daniel Cortese ne sont pourtant pas parvenus à trouver le chemin du but. C'est même avec un homme de plus sur la glace que les Fleurisans ont accordé le premier goal de la rencontre.

**97 secondes de trop**

Comme souvent, la réaction n'a pas traîné et Laurent Gander a ramené la parité quelques instants plus tard. Puis, au milieu de la 2<sup>e</sup> période, Michael Derendinger a donné l'avantage aux siens juste avant la mi-match. La suite fut haletante et globalement équilibrée. Mais aucune des équipes n'a réussi à marquer malgré de grosses occasions de part et d'autre.

C'est quand les Fleurisans se sont mis à y croire pour de bon – à 97 secondes du terme – que la malheureuse égalisation est tombée. Comme quelques jours plus tôt, la deuxième formation du CP Fleurier était entraînée dans une prolongation. Une situation toujours délicate et indécise.

**Les « sachants » en savent-ils suffisamment ?**

Mais les Fleurisans avaient plutôt de quoi être sereins puisqu'ils ont rapidement été amenés à jouer en double supériorité numérique. C'est bon, le match était plié selon vous ? Et non ! « On était bien décidés à tuer la partie à cinq contre trois mais on n'a pas su le faire. Le hockey est parfois cruel. » Cruel car même avec deux hommes de moins, ce sont bien les joueurs de Corgémont qui ont fait la différence dans le temps supplémentaire.

« Si les deux matches ne sont pas comparables, le sentiment final est proche. C'est celui d'un échec, tant la victoire dans le temps réglementaire semblait aisément à notre portée. En tout cas, si c'est dans la défaite que nous apprenons le plus, alors « nous savons » assez de choses pour gagner maintenant », terminait philosophiquement le portier vallonnien. La réponse des « sachants » viendra peut-être samedi 6 novembre au Centre de sports de glace de Fleurier contre le HC Reconvilier (20 h 15).

Fleurier – Courtételle		7-6 ap	
1. Val-de-Ruz	7 5 1 0 1	49 : 34	17
2. N.Y.S Bluestar	6 4 0 1 1	45 : 19	3
3. Fleurier	6 3 1 1 1	33 : 29	12
4. Bösinggen-SenSee	4 3 0 0 1	30 : 11	9
5. Star Chx-de-Fonds	5 3 0 0 2	28 : 16	9
6. Corgémont	6 2 1 1 2	30 : 30	9
7. Les Pts-de-Martel	6 3 0 0 3	26 : 26	9
8. Le Locle	6 0 0 0 6	7 : 45	0



La « deux » du CP Fleurier a connu deux derniers matches accrochés et disputés (ici face à Corgémont).

### Autres résultats

U20-A : Fleurier – Delémont-Val-lée 6-7.

U17-TOP : Forward-Morges – Fleurier 7-2.

U15-TOP : Fleurier – VISP Lions 6-7.

U11-1 : 1 match gagné, 1 match perdu et 1 match nul au tournoi de Fleurier. Contre Griffons 4-2, contre Fribourg 2-5 et 7-7 contre SenSee.

U9-1 (groupe 3) : 2 matches gagnés et 1 match perdu au tournoi de Veveyse. Contre Yverdon 6-5, contre La Veveyse 5-2 et 8-9 contre SenSee.

U9-2 (groupe 4) : 2 matches gagnés et un match perdu au tournoi de SenSee Future.

## 2<sup>E</sup> LIGUE



Franches-Montagnes – Fleurier 3-2 (0-1, 1-1, 2-0)

Buts de Ruffieux, Aeschlimann.

Volery ; Matthey-de-l'Endroit, Jeanneret ; Mieville, Rambousek, Vermot-Petit-Outhenin ; Aeschlimann, Pipoz ; Marthaler, Pellet, Tissot ; Dubois G. ; Colò, Ruffieux, Dubois S.

Franches-Montagnes - Fleurier		3-2	
1. Prilly B. Panthers	3 3 0 0 0	32 : 5	9
2. Sarine-Fribourg	3 3 0 0 0	9 : 5	9
3. Star Chx-de-Fonds	3 1 2 0 0	13 : 6	7
4. Raron	3 2 0 0 1	14 : 16	6
5. Le Locle	3 2 0 0 1	20 : 17	6
6. Tramelan	3 1 0 1 1	10 : 6	4
7. Château-d'Oex	2 1 0 0 1	8 : 9	3
8. Monthey-Chablais	2 1 0 0 1	6 : 11	3
9. Franches-Mont.	3 1 0 0 2	19 : 12	3
10. Bulle-La Gruyère	1 0 1 0 0	2 : 1	2
11. Moutier	2 0 0 1 1	2 : 9	1
12. Fleurier	3 0 0 1 2	8 : 13	1
13. Erguël	2 0 0 0 2	2 : 27	0
14. Trois-Chêne	3 0 0 0 3	4 : 12	0

### Des pros débarquent à Fleurier

Non, ce n'est pas le CP Fleurier qui a cassé sa tirelire pour s'offrir quatre joueurs de Fribourg-Gottéron et deux du HC La Chaux-de-Fonds. Six joueurs professionnels de ces deux clubs patineront bien ce dimanche 7 novembre sur la glace de Fleurier entre 10h et 11h30. Mais ils le feront dans le cadre du Swiss Ice Hockey Day.

**Première édition en 2012**

Les Fribourgeois Connor Hughes, Gaëtan Jobin, Mauro Dufner et Jordan Bourgo ainsi que les Chaux-de-Fonniers Andreas Döpfner et David Eugster participeront à cette journée nationale de promotion du hockey sur glace. Lancé en 2012, cet événement permet aux jeunes de prendre part à divers ateliers au contact de joueurs de ligue nationale.

Ils seront accompagnés par plusieurs entraîneurs du CP Fleurier. Tous les garçons et toutes les filles sont les bienvenus. Seule et unique contrainte: les gants et le casque sont obligatoires. Le certificat Covid sera demandé dès 16 ans, y compris pour les spectateurs. Comme le Swiss Ice Hockey Day, c'est désormais une habitude.



Équipe féminine : Fleurier contre Genève-Servette 1-2.

## HOCKEY SUR GLACE FÉMININE



Fleurier – Genève-Servette 1-2 (0-0, 1-1, 0-1)

But de Giroud.

Rey, Biemann ; Joseph, Da Silva ; Robert M., Robert L., Schmidt ; Gyseler ; Vermot-Petit-Outhenin, Otth, Messerli ; Huguelet, Mounir, Giroud.

Fleurier - Genève-Servette		1-2	
1. Genève-Servette	2 2 0 0 0	22 : 1	6
2. Meyrin	1 1 0 0 0	9 : 4	3
3. La Chx-de-Fonds	0 0 0 0 0	0 : 0	0
4. Forward-Morges	0 0 0 0 0	0 : 0	0
5. Fleurier	1 0 0 0 1	1 : 2	0
6. Prilly B. Panthers	1 0 0 0 1	4 : 9	0
7. Vallorbe	1 0 0 0 1	0 : 20	0

## VOLLEYBALL LNA



### Tenir bon et réagir!

Dimanche, le VBC Val-de-Travers a perdu sèchement à domicile contre Genève. Plus inquiétant encore que cette sixième défaite en six sorties, c'est l'état d'esprit résigné affiché par une équipe en manque flagrant de solutions qui interroge. Ce gros test manqué face à une équipe a priori à sa portée laisse doutes et inquiétudes pour beaucoup. Luiz Souza demande une réaction à ses joueuses.

**Les étoiles du Courrier :** \*Non attribuées, échec collectif\*



Luiz Souza regarde les choses telles qu'elles sont. Il tire un bilan sans concession du début de championnat de ses joueuses.

Il y a eu des mots, beaucoup de mots échangés dans le vestiaire du Val-de-Travers à la fin de la rencontre face à Genève. Le débriefing de match a duré bien plus qu'habituellement. Les joueurs, l'entraîneur, le staff et le comité cherchent des solutions pour mettre fin à cette série négative actuellement en cours.

#### Ne pas hurler avec les loups

Dans les gradins d'espaceVal, ce sont des coupables que les suiveurs du club cherchaient à débusquer pour soulager leurs inquiétudes. Difficile de leur en vouloir après

avoir assisté à un tel spectacle sur le terrain. Mais je m'abstiendrai volontiers d'hurler avec les loups et préférerai analyser froidement les choses pour chercher à comprendre. À la fin du match, seul sur sa chaise de coach, Luiz Souza cherchait lui aussi à comprendre ce score : 0-3 (18-25, 12-25, 20-25).

« Juste là, quelques minutes après le verdict, je suis dans la situation d'un entraîneur qui doit encaisser une lourde défaite qu'il n'attendait pas. » Rappelons que son équipe avait affronté principalement les favoris du championnat jusque-là. Ainsi, les défaites amassées revêtaient un caractère « logique ». Dimanche dernier contre les Genevoises, les Vallonnières ne pouvaient plus se cacher derrière ce prétexte et le résultat parle de lui-même.

« Un moment très dur à vivre ! »

« Ce n'est pas un match perdu où l'on peut dire qu'on s'est battu sur chaque balle. Non, c'est une défaite où les joueuses ont évolué les bras en bas tout du long sans réagir. Elles ont reçu les coups les uns après les autres et elles n'ont rien fait pour se relever. Ce n'est pas l'état d'esprit que je veux voir dans mon équipe. » Effec-

tivement, il n'y avait aucun « spirit » et encore moins de « fighting » dans les rangs locaux ce soir-là. « C'est difficile pour moi d'accepter ça et j'ai besoin de comprendre. Ce moment est très dur à vivre », laissait filer le technicien indiscutablement touché par la tournure des événements.

Les choses sont-elles plus claires après la longue discussion qui a suivi la partie ? Les joueuses se sont elles aussi senties concernées par la situation ? Seule la vérité du terrain révélera si oui ou non ces professionnelles ont su se remettre en question pour rebondir. C'est un passage obligé pour aller vers le mieux car actuellement « on n'est pas compétitif », admet un Luiz Souza qui ne se défile pas.

#### Première alerte contre Franches-Montagnes

Le coach, lui, est professionnel jusqu'au bout et malgré la profonde désillusion qu'il venait de vivre, il n'a pas cherché à fuir face aux questions. D'autres en auraient pas fait autant. Cela ne change cependant rien au constat implacable. Après six duels, Valtra en a perdu cinq sur le score de 0-3. C'est uniquement contre Guin (2-3) que l'équipe



Derrière la capitaine Solenn Fabien, ses coéquipières s'unissent pour aller chercher un point ensemble. Une image beaucoup trop rare jusqu'ici.

semblait s'être trouvée et avait joué à son niveau. Dimanche, les filles du Vallon étaient très loin de la prestation aboutie qu'elles avaient livrée contre les Singinoises.

Outre les défaites face aux grosses écuries de LNA féminine, une première alerte avait déjà retenti après la rencontre aux Franches-Montagnes. Un revers 0-3 contre une équipe taignonne pourtant en crise à ce moment-là n'avait rien de rassurant. Cela était finalement annonciateur de ce que le club vallonnien vit aujourd'hui.

#### L'heure de vérité est à venir

« Il faut se ressaisir et repartir au travail », reprenait l'homme fort du VBC Valtra. Si les joueuses doivent montrer une réaction dès ce samedi à Cheseaux, c'est surtout lors des deux rencontres suivantes contre Lugano (14 novembre à domicile, 17h) et contre Toggenburg (20 novembre) qu'elles sont attendues.

« Si la réaction ne vient pas, peut-être qu'on peut aussi arrêter de jouer dès le mois de décembre », lâchait-il sur un ton volontairement provocateur. L'orgueil des joueuses entendra-t-il le message ? « À elles de donner des réponses sur le terrain désormais. Il faut être professionnel et montrer de quoi elles sont capables. » Plus personne ne peut se cacher. Après l'heure des questions, l'heure des doutes et l'heure des discussions, place à l'heure de vérité !

Kevin Vaucher

#### LNA qualification

Groupe e Valtra - Genève	0-3
1. Viteos NUC	6 6 0 0 0 18 - 3 18
2. K. Schaffhausen	6 4 2 0 0 18 - 4 16
3. A. Pfeffingen	6 5 0 0 1 16 - 3 15
4. Cheseaux	6 3 1 1 1 14 - 8 12
5. Düringen	6 2 1 1 2 12 - 11 9
6. Genève	6 2 1 0 3 9 - 11 8
7. ZESAR-VFM	6 2 0 1 3 8 - 12 7
8. Lugano	6 1 0 1 4 6 - 16 4
9. Groupe e Valtra	6 0 0 1 5 2 - 18 1
10. Toggenburg	6 0 0 0 6 1 - 18 0

## COURSE À PIED



### Les Fées en lumière

Elles font parler d'elles quasiment toute l'année à travers la Suisse. Elles sont plus de cinquante à égrener les chemins en walking ou en course à pied. Et elles sont régulièrement « croquées » par le Courrier pour leurs performances. Après vous avoir parlé d'elles et de leur club 100% féminin, place à l'image ! En bon groupe dynamique, le visage de l'effectif en place varie mois après mois et il n'est pas chose aisée de figer tout ce beau monde sur un même cliché. C'est désormais chose faite, voici donc une grande partie des Fées du Cross-club du Val-de-Travers.

Pour mener ces Fées « à la baguette », une nouvelle présidente a été nommée cette année en la personne de Ghislaine Merlin. Avec son nom enchanteur, cette fonction semblait lui être toute destinée. Son principal pouvoir magique ou du moins son grand chic est de rassembler. « On est une bande de copines, oui mais je tiens à préciser qu'on est avant tout des coureuses. Dans le sens où on ne se connaît pas forcément toutes depuis des années. Il y a des filles de tous les horizons et c'est la course à pied qui cimente les liens entre nous. Ce qui fait qu'une nouvelle coureuse est très vite intégrée car elle parle le même langage que nous. Donc, s'il y a des femmes qui souhaitent s'entraîner en groupe au lieu d'aller courir toutes seules de leur côté, elles sont les bienvenues. » Voilà qui est plutôt clair et efficace comme échauffement !



#### Tout le monde s'y retrouve

Ce qui caractérise bien cette communauté sportive, c'est son envie d'aller de l'avant, de partager et de laisser une large place aux jeunes. Ce qui n'empêche nullement les « anciennes » de s'exprimer, elles qui se font un plaisir de conseiller leurs cadettes. Ainsi, plusieurs membres fondatrices sont aujourd'hui très actives dans

le groupe « walking », en plus de l'aînée des Fées Silvana Ferrari qui est quant à elle restée dans le groupe des coureuses. « C'est un bon mélange au niveau des âges, en plus d'être un excellent mix en termes de performances alors que d'autres se retrouvent pour se maintenir en forme dans une bonne ambiance. » Tous les mardis soir pendant une heure, chacune y trouve son compte au final.

#### Deux groupes de walking

Au programme des coureuses, une dizaine de minutes de mise en route commune. Ensuite, place à quelques séries d'intervalles (accélération puis retour au calme) où les filles plus rapides reviennent « chercher » leurs copines lors des phases de courses plus lentes. « Il est même possible de courir sur le même rythme tout du long, notre but n'est pas de dicter une façon de faire similaire à tout le monde. C'est adapté à chacun. » Pour le walking, c'est encore plus simple. Les membres sont séparés en deux groupes distincts pour la marche rapide et la marche à un tempo plus « normal ». De quoi satisfaire cette gent féminine athlétique et composite (de 15 à 74 ans). En 2021, le Cross-club Les Fées du Val-de-Travers fête quant à lui ses dix-sept printemps et il cavale toujours sur un excellent rythme.

#### Bientôt 20 ans à fêter

« On essaie de maintenir la motivation intacte en bougeant

un maximum. Il faudra d'ailleurs songer à préparer un événement pour marquer bientôt nos vingt années d'existence », prévoit déjà Ghislaine Merlin. Dans un avenir plus immédiat, c'est du matériel de club qu'elles s'apprentent à dévoiler. En plus des t-shirts déjà portés fièrement, elles se sont offert de nouvelles vestes hydrofuges pour affronter les conditions météo un peu féroces à cette période. « Et l'année suivante, ce sera des gants car on a pu voir ces jours qu'il n'est pas inutile d'en porter dès fin octobre-début novembre par ici. » Un investissement qui apparaît d'autant plus judicieux que de plus en plus de Fées descendent s'entraîner au Vallon depuis La Brévine et les environs. « La dernière qui nous a rejointes a d'ailleurs pris contact à la suite d'un article paru dans Le Courrier, alors merci à vous », boucle la présidente. Pour vous servir, mesdames !

Kevin Vaucher

## FOOTBALL 5<sup>e</sup> LIGUE



### Dernières torpilles avant l'hiver

Les torpilleurs du FC Saint-Sulpice ont fait feu une dernière fois vendredi soir à domicile. Il leur reste encore un duel ce samedi à l'extérieur contre Le Locle III avant de ranger les crampons pour la traditionnelle pause de saison. Dommage car les Vallonniers semblent avoir encore de l'énergie plein les jambes comme en témoigne le succès 7-2 acquis contre Les Ponts-de-Martel le week-end passé.



5<sup>e</sup> ligue : Saint-Sulpice contre Les Ponts-de-Martel 7-2. © Loïc Valverde

Les étoiles du Courrier : \*Gashi \*\*Nuhaj \*\*\*Shala D.

Après un match nul 1-1 qui ne ressemblait pas aux hommes d'Ardijan Kuci, ils avaient à cœur de faire mieux et de retrouver leur redoutable efficacité offensive en recevant vendredi la lanterne rouge du classement. Impuissants face à la furie vallonnaise, Les Ponts-de-Martel ont rapidement pris l'eau. Après trente minutes de jeu, c'était 4-0 pour les «vert et noir».

«Ils vont finir sur les rotules»

C'est alors que des supporters ponliers pas franchement très confiants sur le sort de leur équipe sont arrivés au stade. Ils demandent à des spectateurs plus ponctuels : «Alors, combien ils perdent ? Quatre à zéro. Ah, quand même ! Faut demander à jouer une mi-temps seulement sinon ils vont finir sur les rotules», laissaient-ils échapper, goguenards. Comme s'ils avaient entendu cet échange, les joueurs visiteurs ont adressé dans l'enchaînement leur premier vrai tir en direction de la cage de Saint-Sulpice. Nous vivions la 36<sup>e</sup> minute.

Les Ponts se rebiffent

Si le portier Gaël Jeannin a été parfait sur cette intervention, sa faute de pied sur un envoi lointain anodin a malencontreusement offert le 4-1 aux Ponts. N'en déplaise à certains suiveurs moqueurs, les cancrus du championnat de 5<sup>e</sup> ligue n'ont pas fait leur sac durant la pause. Ils étaient bien sur le terrain pour débiter la seconde mi-temps d'un pas assuré. Si assuré que ce sont eux qui ont surpris leur monde en revenant à 4-2 après à peine cinq tours d'horloge. Un retour de nulle part était-il possible ?

Saint-Sulpice assure

Non, car le FC Saint-Sulpice était largement supérieur à son adversaire et il a rapidement remis le moteur en marche. Le 5-2 tombé à la 55<sup>e</sup> a refroidi toute envie de rébellion extérieure. L'intensité de la partie s'est alors calée dans un faux rythme durant lequel rien ne se passait vraiment dans l'arène. Pour ne rien arranger, la fraîche température du soir a durci le terrain et les ballons fusaient souvent hors de tout contrôle.

Sept buteurs différents

Un cessez-le-feu qui a heureusement pris fin dans les dix dernières minutes du match. Deux nouvelles torpilles vallonnaises ont atteint leur cible, à savoir le filet adverse. Vincent Huguenin et Amine Kazita sont les lanceurs qui ont fait mouche. À noter que sur les sept buts marqués par l'équipe du cru, sept buteurs différents ont trouvé la faille. Preuve que le coach Ardijan Kuci possède plusieurs atouts dans son attirail et que l'actuelle cinquième place du classement de Saint-Sulpice est amplement méritée.

Reste à utiliser les dernières munitions dans deux jours au Locle avant de profiter de quatre mois de «paix».

Kevin Vaucher

### 5<sup>e</sup> ligue - Groupe 1

Club	M	V	N	D	BP	BC
Saint-Sulpice - Les Ponts-de-Martel	7-2					
Fleurier III - Le Communal Sport Le Locle II	2-5					
1. Comm. Le Locle II	11	8	3	0	(43)	39 : 20
2. Lignières II	11	8	3	0	(50)	33 : 12
3. Helvetia NE II	11	8	2	1	(17)	49 : 14
4. Peseux-Comète II	11	6	3	2	(64)	38 : 28
5. Saint-Sulpice	11	5	3	3	(15)	42 : 33
6. Colombier II	11	3	4	4	(6)	24 : 25
7. Val-de-Ruz V	11	4	1	6	(12)	15 : 21
8. Fleurier III	11	3	2	6	(24)	26 : 34
9. Béroche-Gorgier III	11	3	1	7	(9)	25 : 34
10. Le Locle III	11	3	1	7	(21)	24 : 42
11. Cressier Sport II	11	2	3	6	(10)	13 : 30
12. La Sagne II	11	2	3	6	(24)	21 : 35
13. Les Pts-de-Martel	12	1	3	8	(17)	18 : 39

## FOOTBALL 2<sup>e</sup> LIGUE



Saint-Blaise – Fleurier 7-0 (4-0)

Faivre ; Rodriguez (Saadun), Tabasso, Von Känel, Dreyer ; Da Rocha Antunes, Hocine, Mayingila, Gurnot, Pigny ; Zaid (Gaier).



### 2<sup>e</sup> ligue - Groupe 1

Club	M	V	N	D	BP	BC
Saint-Blaise - Fleurier	7-0					
1. Saint-Imier	11	9	1	1	(27)	43 : 9
2. Béroche-Gorgier	11	8	2	1	(22)	29 : 10
3. Saint-Blaise	11	8	0	3	(35)	31 : 16
4. Marin-Sports	11	6	2	3	(28)	25 : 17
5. Le Locle	11	6	2	3	(69)	22 : 12
6. ASI Audax-Friul	11	5	2	4	(15)	27 : 16
7. Bôle	11	4	1	6	(66)	25 : 25
8. Colombier	11	3	3	5	(24)	16 : 20
9. Coffrane II	11	3	2	6	(40)	12 : 30
10. Fleurier	11	3	1	7	(32)	19 : 32
11. Boudry	11	0	5	6	(37)	10 : 30
12. Bevaix	11	0	1	10	(33)	8 : 50

Peseux-Comète – Fleurier II 3-2 (2-1)

Buts de Jaquet, Lubovci. Verdon ; Jaquet, Mondaini, Michel, Dreyer ; Goncalves Nogueira, De Sousa ; Nuhi, Saadun ; Gaier ; Lubovci.

Cortailod – Couvet 8-0 (4-0)

Buchs ; Krawiec, Reis Santos, De Giorgi, Henchoz, Marques Costa ; Hugi, Boutaleb, Paganuzzi, Anstett ; Pereira Marques.

### 3<sup>e</sup> ligue - Groupe 1

Club	M	V	N	D	BP	BC
Peseux-Comète - Fleurier II	3-2					
Cortailod - Couvet	8-0					
1. Bosna NE	11	9	0	2	(10)	46 : 15
2. Kosova NE	11	8	2	1	(19)	43 : 22
3. Le Parc	11	8	1	2	(25)	27 : 13
4. Cortailod	11	6	2	3	(38)	36 : 23
5. Le Locle II	11	5	2	4	(19)	16 : 19
6. Bôle II	10	5	1	4	(28)	14 : 14
7. Val-de-Ruz	11	5	1	5	(26)	31 : 21
8. United Milvignes	11	5	1	5	(32)	20 : 21
9. Peseux-Comète	11	4	1	6	(32)	25 : 25
10. Lusitanos	10	1	1	8	(35)	8 : 50
11. Fleurier II	11	1	1	9	(28)	14 : 31
12. Couvet	11	0	3	8	(49)	13 : 39



Coupe juniors D : Fleurier II contre Corcelles-Cormondrèche 1-4. © Loïc Valverde

## BOCCIA



### Rota-Rocha font du petit bois

Le Boccia Club Couvet a organisé un tournoi libre en double samedi dernier. Vingt-deux équipes y ont participé dont huit

ont évolué sur les pistes de La Chaux-de-Fonds, six sur celles de Neuchâtel et huit en terre covassonne.

La phase finale s'est entièrement déroulée au Vallon. Ce sont les locaux Lino Rota et Miguel Rocha du BC Couvet qui ont triomphé. Ils sont d'abord venus à bout des champions suisses Claudio Ercolino et Thierry Roldan (San Gottardo) en demi-finale. Puis ils ont battu Esmo De Cesare et Giuseppe Godino (Italgrenchen) dans l'ultime face-à-face.

Résultats : 1. Rota Lino – Rocha Miguel/2. De Cesare Esmo – Godino Giuseppe/3. Ungaro Corine – Ungaro Vincent/3. Ercolino Claudio – Roldan Thierry.

Le dimanche 31 octobre a eu lieu un autre tournoi de boccia dans le canton d'Argovie. Le Vallonnier Robertino Rossi s'est illustré dans l'équipe gagnante (Di Giacomoantonio W. et Barbieru M. du BC Neuchâtel) lors du Trofeo Vindonissa Lui Lei organisé par le BC Windisch.



De gauche à droite, Vincent et Corine Ungaro (3<sup>e</sup>), Miguel Rocha et Lino Rota (1<sup>er</sup>), Esmo De Cesare et Giuseppe Godino (2<sup>e</sup>). Devant : Claudio Ercolino et Thierry Roldan (3<sup>e</sup> ex æquo).

Au  
**Courrier**  
 Val-de-Travers  
 HEBDO  
 on aime le sport...  
 tous les sports !



**ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS**  
**G. FREY et fils sa**  
 ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL  
 Construction neuve | Transformation | Rénovation  
 Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades  
 Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil  
 Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch

**À LOUER**  
 à COUVET  
 Les Prises 2  
**3½ pièces refait**  
 Cuisine agencée, jardin d'agrément et potager. Évén. chambre haute. Possibilité de place de parc ou garage.  
 Loyer **Fr. 800.-** + charges Fr. 250.-  
 Libre à convenir  
**Tél. 079 434 45 84**



**elexa**  
 ÉLECTRICITÉ  
 • Installations électriques  
 • Contrôles des installations électriques  
 • Domotique, télématique, TV, téléphone  
 • Borne de charge – E-mobilité  
 • Installations photovoltaïques  
 • Paratonnerre  
 • Dépannage  
 A. Tosato  
 Responsable de succursale  
 032 861 30 00  
 Grand-Rue 2  
 2114 Fleurier



**JÉRÔME SCHNEITER**  
**CARRELAGE & MAÇONNERIE**  
 079 699 20 43  
 info@jschneiter.ch

**À LOUER**  
 au centre de FLEURIER  
**Appartement de 3½ pièces**  
 2° étage sans ascenseur, sdb-baignoire et WC séparés, lumineux, calme.  
 Loyer **Fr. 1110.-** charges comprises  
 Libre de suite ou à convenir.  
**Tél. 078 832 15 15**



**Sanitaire • Chauffage**  
 Bruno Hirschy • Creux-aux-Loups 1 • CH-2112 Môtiers  
 Portable 079 775 44 28 • bhsc@bluewin.ch

Menuiserie - Charpente - Couverture  
**Ludovic Suter sàrl**  
 2126 Les Verrières  
**079 320 88 15**  
 suter.ludovic@gmail.com  
 www.menuiserie-suter.ch




**PASCAL ISLER Sàrl**  
 CHARPENTE COUVERTURE MENUISERIE  
 TEL. 079 328 80 73  
 CONSTRUCTION TOUS BOIS  
 POSE DE SOLS ET PARQUETS

Nous avons peut-être le toit que vous cherchez



**Pasteur en ligne**  
 Patrice Boyer  
 sans rendez-vous gratuit et anonyme  
**079 706 71 77**  
 pasteurenligne.fr

Faites contrôler régulièrement vos installations électriques par des professionnels afin d'assurer votre sécurité et celle de votre entourage.  
**ElectrOGContrôle Sàrl**  
 Contrôle d'installations électriques  
 Rue du Preyél 9 - 2108 Couvet  
 info@electrocontrol.ch - **079 428 83 33**



**Jehle PAYSAGISTE Sàrl**  
 • Pasquier 21  
 • Fleurier  
 • 032 861 16 95  
 • 079 417 99 58  
 • ph.jehle@bluewin.ch  
**Création et entretien de jardin**

Switzerland's 4x4  
**SUBARU**  
 Garage du Pré  
**SAUSER**  
 Thierry Sauser  
 Entre-deux-Rivières  
 2114 Fleurier  
 T. 032 861 34 24  
 garagedupre@bluewin.ch  
 40 ans  
 Nos occasions sur **www.garagedupre.ch**



**CODONISA**  
 Entreprise de maçonnerie  
 MAÇONNERIE  
 BÉTON ARMÉ | CARRELAGE  
 RÉNOVATION DE CRÉPIS À L'ANCIENNE  
**COUVET**  
**+41 32 863 12 16**  
 Thierry +41 79 679 54 05 | Marin +41 79 679 31 31  
 info@codonisa.ch



**maglini CONSTRUCTION SA**  
 MAÇONNERIE  
 BÉTON ARMÉ  
 CHAPES LIQUIDES  
 SABLAGE  
 CARRELAGE  
 PLÂTRERIE  
 ÉCHAFAUDAGES  
 2105 TRAVERS - T +41 (0)32 863 33 45

De l'imagination à la réalisation depuis 1990



**ANTONIO GONZALEZ**  
 ENTREPRISE DE PEINTURE  
 Vers Plaine Fin 3 | 2112 Môtiers  
 Tél. 032 861 29 75  
 Mobile 079 282 45 59



**CHRISTEN MENUISERIE**  
 Menuiserie, rénovation  
 Charpente, couverture  
 079 / 301 09 35  
 raph.christen@bluewin.ch  
 rte de Môtiers 18, Boveresse



**MONNET**  
**FERBLANTERIE SANITAIRE**  
 079 607 10 47  
 032 863 23 05  
 2103 Noiraigue  
 Notre savoir-faire à votre service



**MPM**  
 Constructions métalliques - Serrurerie  
 Pierre-Philippe Muriset  
 Rue du Quarre 5 Les Prés Bugnons 4  
 2113 Boveresse 2525 Le Landeron  
**www.serrurerie-muriset.ch**  
 032 751 63 73 - 079 334 20 39

**FENETRES & PORTES LIENHER**  
 MENUISERIE S.A.  
 www.lienher.ch Savagnier 032 853 23 24  
**Fabrication locale depuis 141 ans**

**HORAIRE DE NOS BUREAUX**  
 LUNDI À JEUDI  
 08 H 00 - 12 H 00  
 13 H 30 - 17 H 00  
 Tél. 032 861 10 28  
 info@courrierhebdo.ch



**ALAIN REY**  
 2114 FLEURIER  
 +41 79 818 99 39  
 alainrey@bluewin.ch  
 • FERBLANTERIE  
 • SANITAIRE  
 • PARATONNERRE